

ΕΛΛΑΣ

ΕΤΟΣ 8ον ΑΡ. 700
ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΠΕΜΠΤΗΝ ΚΑΙ ΚΥΡΙΑΚΗΝ

ΑΘΗΝΑΙ. - ΚΥΡΙΑΚΗ 8 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 1915
ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΣΠΥΡ. Α. ΞΟΤΑΜΙΑΝΟΣ

ΤΟ ΦΥΛΛΟΝ 10 ΛΕΠΤΑ
ΓΡΑΦΕΙΑ ΟΔΟΣ ΣΤΑΔΙΟΥ ΑΡ. 51

Η ΒΟΥΛΓΑΡΟΤΟΥΡΚΙΚΗ ΣΥΜΜΑΧΙΑ



ΟΙ ΔΥΟ ΦΙΛΟΙ

γομεν και ἁδικούν τοὺς ἀδελφένους ἐνέργου, καὶ τοὶ δ' δευτέρως ὅσοι ἐννοεῖται ἐν τῇ πρώτῃ.

Δὲν ὑπάκουε δικαίον ἀνευ δυνάμεως ἱκανῇ γὰρ τὸ ἐπιβάλλει, καὶ τὸ ἀδικεῖν τοὺ ἀδελφόν του, μὴ δὲν ἠδυνήθησαν γὰρ μεταβολῇ αὐτῶν ἀνθρώπων. Ὁ κώδικς τοῦ λίκου καὶ τῆς ἀλώ πεκος λογίει, καὶ οὐδένα ἄλλον μαρτυροῦναι ἐξέπειται δι' ὃν βαδίζομεν... Ἡ δὴμίας ἐστὶς ἀρχοντας καὶ ἐκείνους δικαστὰς διὰ τοῦ χρόνου, διὰ ποιοῦ, νομοποιεῖται διὰ διὰ τοῦ χρόνου, διὰ ἀπέλπει τὴν καταγγελίαν καὶ τὴν ἡθικότητα τοῦ ἀδικεῖν. Δὲν πρόκειται περὶ τοῦ νόμου δικαίου ἀλλὰ περὶ τοῦ δυνατοῦ, καὶ ὁ μὴ ἐξ αὐτῶν σήμερον, δύναται κατὰ τὸν αὐτὸν ἥγουν νὰ λάβῃ διπλάσιον αἰφύριον. Ἰδίως μεταξὺ ἐκείνων, ἡ ἀνοχὴ τῆς ἀδικίας εἶναι ἀρχὴ τῆς πολιτευσθῆναι. Οἱ Ναταῖαι ἐξέκρινον τὸν δὲ πόλιν τοῦτον ὅτιον, ὁμοιογόνους ἀνύπακτα ἐγκλήματα, μὴ ὁμοιογόνους θά εἶλον ἐκείνων, διότι καὶ αὐτοὶ θά ἀθανάτωνται. Ἡ ἁερρία καὶ τὸ Βέλγιον ἵπκατον ἐλς τὴν ἀνάγκην τοῦ δικαίου, θά ἀφῇον ἐλς τὸν χρόνον γὰρ τὸ ἐπανορθώσῃ, σὺς ὁμοῖον σήμερον. Ὁρελλαι κατὰ τὴν ἀρχὴν ταύτην νὰ πράξῃ. Ἑλλάς περιεχέσθαι ἐλς τὸν ἀγῶνα τὸν λογικόν καὶ ἐξ ἰσού ἀτελειομένη; Τοῦτο εἶναι ἔσχατον. Ὅτε αὐτοὶ ἀναγινώσκονται, ἐλς ἀνιόντερον λοχουροὶ καὶ περισσώτερον ἢ Ἑλλάς, καὶ ἐλς τῆς πλαστῶν τοῦ ἀγῶνος ποιοῦσιν. Ἡ ἀνοχὴ τῆς καταβλήσεως νὰ στατα οὐδένα ἐξελ λόγων νὰ ὑπερβῇ πᾶν θῆναι ἀναιδέως. Δὲν πρέπει νὰ ἀποφωμῇ ἐν τὴν τολημὴν ἐγκλήματα ἐς μίαν ἀνὴν τῆς Περσῶν πόλιν, ἀποῦ ἡ Ἑλλάς ἐξοκαρεται ἐν τὴν πόλιν. Οἱ ἔσχοι δὲ ἐκφύρῃον, καὶ ὑπεροπτικῶς ἐμπαρῖνόνται ἐλς τὸν βῆμα. Ἀρξέμενον τοῦ πολεμίου, οἱ Γερμανοὶ ἐφανόντο, ὅς οἱ ἐξήλθον ἀπὸ τῆς Μελάνια δὲ μόν, οἱ δὲ Ἀγγλοὶ, ὡς ἀγαθοὶ Κουάκεροι, ποντες τότε τῆς χειρὸς, δεικνύονσι σημεῖον τὸν γρόνον. Τότε ὑπέσχοιτο τὰ πάντα ἐλς τὸν πόλεμον, ὁδὸν ὑπερ αὐτῶν, σήμερον πρὸς τὴν πρὸς τὴν Ἑλλάδα ὡς πρὸς ἰδιαν ἀντικτίαν. Ἀναγινώσκουσιν ἐδὼ ἀφῇον ἀνῆκον ἐλς αὐτοῖς, χαρακτηρίζονσι τὴν νόμον, χαρακτηρίζονσι τὴν ἐκδοκίαν καὶ ἐλς ἐλς τὸν πόλεμον, μὴ δὲν ἐπαρῶντο τοῖς ἰδίους αὐτῶν ὑπὸκριν. Εἰς τὸν ἵπκον τὴν κατεβόσκει νὰ συναποδῇ μετὰ τῆς βίας, καὶ τὴν ἀρχὴν τὸν λόγον τὸν ἐλς ἐλς βαρὺ δὴλητήριον. Ἐτερος ἀπαίτει ἀθανάτικιστον ἡμῖς ἐς πόλεμον, ὁ δὲ ὑπεροπτικῶς καταγγέλλει ὁλοθῆν ἡμῶν ὡς Παλαῖαι συνθήκας ἐμπαρῖνόνται ὡς ἐλς ἡμῶν δικαίωμα ἐξαρτήσεως τῆς Ἑλλάδος αὐτῶν, ὡς ἐλς ἡ ὁποῖα τῆς ἀτιμίας συνεφενηθῇ ἐς αὐτοῖς ὡς ὅσοι, sine qua. Μία τοῦτο ἐλναι καὶ ἡ περὶ τοῦ πολεμίου τὸν ἵπκον ἡμῶν, καὶ ἐπεὶ διὰ συνυπέγον ἀνῆν, ἀντικτίοντες τὸ δικαίωμα νὰ τὸ βάλλου ἐλς τὴν Ἑλλάδα, ὡς τὸν νεύονσι, ἀθανάτικόν, ὑπὸ ἑτερόνυμον μυστήριον.

Ἐπὶ αὐτὴν ποῖα δικαιοφάντα κυροῦ κατὰς περῶναι ἡ Ἑλλάς ὁλοπικόντως ἀέθως ἐς ταύτας, ὡς ἡ Ἑλλαν. Ἡ δὲ τῆς ὑπερβῇ. Τοῦτο ἐκείνο τὸ σῖν ἐλναι ὅς ἡ ἐν σὺβῶ τὴν Πολιτικὴν ἱε successale τῆς Βουλῆς τὴν Κοινοβῆν. τῆς μετῶς ἐλς τοῦ παρῶν τοῦτο δόξου, ὡς ἐλς τὸ δεικνύοντες τῆς ἱε ἀφῇον νὰ γαράξῃ μετῶς γράμμασι.

LIBERTAS

Ἐς αὐτὸ ἀντήρῃον τόσαι περὶ ἐλναι τὸν ἵπκον ἐπαγγελία, ὡς δεμῶν βαρὺ ἐλς ἐλς τὸν τῆς ἱε. ὡς αὖ Ἰνδία καὶ θῆσαν δι' ὁλοθῆν ἐμπαρῖνόν ἡνῆσαν τὴν κερὴν καὶ ἡ Ἑλλάς καὶ πᾶσα ἀλλῇ. Ἐκαστος ἔχει τὰ ἰδικῶνα ἐλς τὸν χρόνον αὐτοῦ καὶ ἐλς τοῖς ἄλλους ὅλο. Σὺ δὲ τὰ πράγματα παρουσιάζονσι τὸν τὸν ὄνιν τὸν παρελθόντος, τὸ δὲ μετῶ ὁδὸνα παρουσιάζεται ἀσφαλῆς. Ὅλο ἐλναι τόσο ποῖο τὸ κινδύνον καὶ ἐνῆν καὶ ἐκείνος ὅσους τελευταῖος θά σὺν ἡμῶν τοῦ ἄλλου. Ἡ Ἑλλάς πρὸς τὸν πολεμισμόν, ὡς ἡ Χριστιανικὴ λεγόμεν ἡ Ἑνῶσις, δὲν θά διατάξῃ νὰ στήνῃ κατ' αὐτὸν....

ΠΡΟ ΤΡΙΩΝ ΧΡΟΝΩΝ ΚΑΙ ΣΗΜΕΡΟΝ

ΣΤΟ ΜΠΙΖΑΝΙ

Ποῦ ἐπολεμοῦσεν ὁ στρατός μας τέτοιαν ἐποχήν πρὸ τριῶν χρόνων. Ἡ νοτιά ἀμυντικὴ γραμμὴ τῶν Ἰωαννίνων. Οἱ ἱστορικοὶ τόποι. Ἔως τὸ Μπιζάνι. Τρεῖς σκοποὶ μέσα στὴν ἐρημία. Τότε χιλιάδες ἀντιμαχόμενοι καὶ τώρα οὔτε ψυχὴ ζῶσα...

Γιάννινα. Τώρα ποῦ τὸ κρῖν μᾶς σφίγγει ἀλύττητα καὶ ἡ βορρῆ ἀκατάστατα μᾶς δέσνει, τώρα ποῦ ὁ ἄγριος ἡπειρωτικὸς χειμῶνας μᾶς δείχνει ὅλη τὴν κακία, τώρα ὁ γοῦς τὸν ἀξιοματικῶν, τὸν στρατιωτῶν, τοῦ στρατοῦ ποῦ μένει ἐδῶ, ὅλων δὲν ἔλαβαν μέρος στὸν πόλεμο τοῦ 1912, γυρίζει πίσω στὴν ἐποχὴν ἐκείνην. Ὅλοι δὲν ἔλαβαν μέρος στὴν τρομερὴ ἐκείνην ἡπειρωτικὴν ἐκστρατεία θυμούνται τὴν ἐκείνην ἐδῶ καὶ τρία χρόνια ἀκριβῶς—τὸν χειμῶνα τοῦ 1912-1913.—Θυμῶνται τὴν ἐκείνην ἀπὸ τὴν πόλιν αὐτὴν ἐπὶ ἓνα ὁλόκληρον χειμῶνα... Θυμῶνται οἱ ἡρωϊκοὶ αὐτοὶ ἄνθρωποι τὴν ἐκείνην γιὰ τὴν δόξαν σὲν τὴν πόλιν αὐτὴν τὴν ἐλευθερία.

Καὶ ὅταν κανεῖς Γιαννιώτης, μαθημένος εἰς τὸ γουστὸ καὶ τυλιγμένος ἐν γούνε, ἡ κανένας δυστυχὴς βοηθητικὸς τρέμων ἀπὸ τὸ κρῖν παραπονεθῇ:

—Τὶ κρῖν σήμερα! Τὶ καιρὸς διαολέμεος! Ἀμέσως θὰ βρεθῇ κάποιος πολεμιστὴς τοῦ Μπιζανίου γὰρ τὸν ἀποστομίσω!

—Καὶ ποῦ νῆσουν ἐδῶ ἀπὸς τὸ Μπιζάνι τότες... Ἐκεῖ ἔρχεστε γὰρ σὺν, γιὰ νῆσαι τώρα εὐχαριστήμεος!

—Τὶ καὶ σὺν σήμερα! Τὶ καιρὸς διαολέμεος! Ἀμέσως θὰ βρεθῇ κάποιος πολεμιστὴς τοῦ Μπιζανίου γὰρ τὸν ἀποστομίσω!

—Καὶ ποῦ νῆσουν ἐδῶ ἀπὸς τὸ Μπιζάνι τότες... Ἐκεῖ ἔρχεστε γὰρ σὺν, γιὰ νῆσαι τώρα εὐχαριστήμεος!

—Τὶ καὶ σὺν σήμερα! Τὶ καιρὸς διαολέμεος! Ἀμέσως θὰ βρεθῇ κάποιος πολεμιστὴς τοῦ Μπιζανίου γὰρ τὸν ἀποστομίσω!

—Καὶ ποῦ νῆσουν ἐδῶ ἀπὸς τὸ Μπιζάνι τότες... Ἐκεῖ ἔρχεστε γὰρ σὺν, γιὰ νῆσαι τώρα εὐχαριστήμεος!

—Τὶ καὶ σὺν σήμερα! Τὶ καιρὸς διαολέμεος! Ἀμέσως θὰ βρεθῇ κάποιος πολεμιστὴς τοῦ Μπιζανίου γὰρ τὸν ἀποστομίσω!

—Καὶ ποῦ νῆσουν ἐδῶ ἀπὸς τὸ Μπιζάνι τότες... Ἐκεῖ ἔρχεστε γὰρ σὺν, γιὰ νῆσαι τώρα εὐχαριστήμεος!

—Τὶ καὶ σὺν σήμερα! Τὶ καιρὸς διαολέμεος! Ἀμέσως θὰ βρεθῇ κάποιος πολεμιστὴς τοῦ Μπιζανίου γὰρ τὸν ἀποστομίσω!

—Καὶ ποῦ νῆσουν ἐδῶ ἀπὸς τὸ Μπιζάνι τότες... Ἐκεῖ ἔρχεστε γὰρ σὺν, γιὰ νῆσαι τώρα εὐχαριστήμεος!

—Τὶ καὶ σὺν σήμερα! Τὶ καιρὸς διαολέμεος! Ἀμέσως θὰ βρεθῇ κάποιος πολεμιστὴς τοῦ Μπιζανίου γὰρ τὸν ἀποστομίσω!

—Καὶ ποῦ νῆσουν ἐδῶ ἀπὸς τὸ Μπιζάνι τότες... Ἐκεῖ ἔρχεστε γὰρ σὺν, γιὰ νῆσαι τώρα εὐχαριστήμεος!

—Τὶ καὶ σὺν σήμερα! Τὶ καιρὸς διαολέμεος! Ἀμέσως θὰ βρεθῇ κάποιος πολεμιστὴς τοῦ Μπιζανίου γὰρ τὸν ἀποστομίσω!

—Καὶ ποῦ νῆσουν ἐδῶ ἀπὸς τὸ Μπιζάνι τότες... Ἐκεῖ ἔρχεστε γὰρ σὺν, γιὰ νῆσαι τώρα εὐχαριστήμεος!

—Τὶ καὶ σὺν σήμερα! Τὶ καιρὸς διαολέμεος! Ἀμέσως θὰ βρεθῇ κάποιος πολεμιστὴς τοῦ Μπιζανίου γὰρ τὸν ἀποστομίσω!

—Καὶ ποῦ νῆσουν ἐδῶ ἀπὸς τὸ Μπιζάνι τότες... Ἐκεῖ ἔρχεστε γὰρ σὺν, γιὰ νῆσαι τώρα εὐχαριστήμεος!

λεῖως τὴν νοτιά ἀμυντικὴν γραμμὴν τῶν Ἰωαννίνων.

Νά, ἀνάμεσόν τους καὶ τὸ Μπιζάνι. Τὸ τρομερὸ, τὸ ἀπαρτο Μπιζάνι!...

Καὶ ἡ γραμμὴ τῶν βουνῶν προχωρεῖ δεξιότερα. Καὶ ἰδοὺ διπλῆς βουνουσιεῖς. Μία βαθεῖα, μακρὰ καὶ ἄλλη κοντινέρα. Ἐκεῖ, ἀνάμεσα στὴ μακρυνότερη σειρὰ τῶν βουνῶν, καὶ στὴν κοντινότερη εἶνε ἡ ἀρχαία Δωδώνη, ὅπου ἦτο καὶ τὸ Μαντεῖον...

Καὶ τὰ βουνὰ ἐξακολουθοῦν δεξιότερα, δεξιότερα, ἔως τὸν λόφον τοῦ Ἀϊ-Νικόλου, τὸ πλέον χαμηλὸν καὶ ἥρεμον ἀπὸ ὅλα τὰ ὑψόμενα τὰ νοτιῶς τῶν Ἰωαννίνων. Ὁ Ἀϊ-Νικόλος κλεῖει τὴν νοτιά ἀμυντικὴν γραμμὴν τῶν Ἰωαννίνων.

Εἰς αὐτὴν αὐτὴν τὴν γραμμὴν τῶν βουνῶν—ἀπὸ τὴν Ἀετοράχη ἔως τὸν Ἀϊ-Νικόλου—ποῦ καὶ μόνῃ ἡ θεὰ τῆς γῆς κάνει τρέμον, ἀπάνω σ' αὐτὰ τὰ βουνὰ ἐμάχοντο ὁλόκληρον χειμῶνα δύο στρατοί...

—Ὅλα αὐτὰ τὰ βλέπει ὁ ἀναγνώστης καὶ στὸ παρατιθέμενον σχεδιάσμα ἐκ τοῦ φυσικοῦ. Εἰς

πρὸς τὴν λίμνην, ἦτο τὸ ἀσφαλέστερον.

Καὶ τότε προχωροῦμεν πρὸς τὸ Μπιζάνι. Ὁ δρόμος προχωρεῖ πρὸς νότον ὁμαλῶς, κατ' ἀρχάς, ἀνόμαλος εἶπειτα, λισπώδης διαρκῶς...

Καὶ ὁλοένα προσεγγίζομεν πρὸς τοὺς ἱστορικοὺς τόπους!

Τὰ βουνὰ ὁλοένα ὑψώνονται, μεγαλύνονται, καθὼς κατέβουμε. Πῶς ἐπιβλητικὰ, πῶς ἔγρη, πῶς ἀπειλητικὰ θυμῶνεται πρὸς τὰς γῆρας. Ἀνάμεσα σὲ τεράστιους βράχους προχωροῦμε κατόπι.

Καὶ ἰδοὺ ἓνα χωριό. Ἐνα χωριὸν μὲ παλὰ σπιτία χτισμένα μὲ πλῆθος ἀψηχτὰ καὶ μετὰ λίμνια... Χωριάτες κακοντυμένοι τριγυρίζουν.

Τὸ χωριὸν αὐτὸ λέγεται Μπιζάνι. Ὁ μόνον τοῦ ἱστορικοῦ βουνοῦ.

Καὶ τὸ βουνὸ τοῦ Μπιζανίου ἀπότομο φέρεται παραπάνω.

Τὸ Μπιζάνι! Ἐφθάσαμε μετὰ τρεῖς ὥρες ἀπὸ τὰ Γιάννενα. Ἀπὸ ἐκεῖ ὁ κόπος καὶ τὰ βουνὰ καὶ οἱ ὄχλοι καὶ οἱ γράδες φαίνονται νὰ ἐκπληκτοῦνται καὶ ἀποστακτικὰ τοῦ...

Ἀλλὰ τὸ Μπιζάνι τί εἶνε σήμερα! Τίποτα καὶ! Ἐκεῖ τῆς θυμῶν τὸ θέσος δὲν βλέπει κανεῖς τίποτα ἐκεῖ. Μόνον μερικὰ ὀχυρώματα ἐγκαταλειμμένα, ἀλλὰ μισοκατεστραμμένα καὶ ἄλλα γερά ἀκόμα ὑψώματα. Τίποτ' ἄλλο.

Καὶ μέσα σ' αὐτὴν τὴν ἡρεμία ποῦ τὸν ὁρίζον τῆς φασίας ὀριζοῦν καὶ τὰ χόρτα αὐτῶν ὀριζοῦν ἀπὸ τὰ αἰετα, μέσα σ' αὐτὴν τὴν ἡρεμία τίποτα δὲν ἀκούεται τὴν σιγὴν καὶ τὴν νεκρότητα...

Μόνον τρεῖς σκοποὶ, τρεῖς ἑλληνικὲς στρατιωτικὰ χακοφόροι φιλῶνται τὰ μέρη αὐτά.

Τρεῖς σκοποὶ ἐκεῖ ὅπου χιλιάδες στρατοὶ πρὸ τριῶν μόλις χρόνων τέτοιαν ἐποχὴν ἀληλοεξορίζοντο, ἀλλήλοσκοτώοντο...

Τότε καὶ τότε... Τότε ὅλο τὸ αἷμα τὸ σφαιρῶν δὴ φιλῶν ἔχοντο ἐκεῖ. Χιλιάδες συνεκρούοντο καὶ ἐσφάζοντο...

Τώρα τρεῖς σκοποὶ μέσα στὴν ἐρημία... Τὰ πάντα ρετ'.

Τὰ πάντα ρετ'.

Τὰ πάντα ρετ'.

Τὰ πάντα ρετ'.

Τὰ πάντα ρετ'.

Τὰ πάντα ρετ'.

Τὰ πάντα ρετ'.

Τὰ πάντα ρετ'.

Τὰ πάντα ρετ'.

Τὰ πάντα ρετ'.

Τὰ πάντα ρετ'.

Τὰ πάντα ρετ'.

Τὰ πάντα ρετ'.

Τὰ πάντα ρετ'.

Τὰ πάντα ρετ'.

Τὰ πάντα ρετ'.

Τὰ πάντα ρετ'.

ΤΟ ΜΠΙΖΑΝΙ ΚΑΙ ΤΑ ΠΕΡΙΣ



Ἡ νοτιά τῶν Ἰωαννίνων ὁρᾷ ἀρραγεῖς ὅπως φαίνεται ἀπὸ τὴν εἰσοδὸν τῆς πόλεως.—1. Ὁ Δρίσκος καὶ κάτωθεν αὐτοῦ τὸ ὄριον τῆς λίμνης τῶν Ἰωαννίνων.—2. Ἡ Ἀετοράχη.—3. Τὸ μέρος ἀπὸ τοῦ ὁποῖου ὁ ἑλληνικὸς στρατὸς εἰσῆλθεν εἰς τὴν πόλιν τῶν Ἰωαννίνων.—4. Τὸ θρυλικὸν Μπιζάνι.—5. Ἡ Δωδώνη, ὅπου ἦτο τὸ ἀρχαῖον Μαντεῖον.—6. Ὁ λόφος τοῦ Ἀγίου Νικολάου.

(Σχεδιάσμα ἐκ τοῦ φυσικοῦ)

αὐτὸ φαίνονται ὅλα τὰ ὀχυρώματα φυσικὰ προπύργια τῶν Ἰωαννίνων.

Καὶ ἀκόμη σημειώνεται καὶ τὸ σημεῖον ἀπὸ τοῦ ὁποῖου ὁ ἑλληνικὸς στρατὸς εἰσῆλθε στὰ Γιάννινα, ὅταν τὰ κατέλαβε. Ἀπὸ τὸ σημεῖον ἐκεῖνον κατέβη στὸν κάμπο. Ἀπὸ τὸ πρὸς τὴν λίμνην μέρος. Καὶ αὐτὸ γιὰ τὴν ὑπερβολὴν φέρει παρασπονδίας τῶν Τούρκων ἢ παρεξηγήσεων. Καὶ τὸ μέρος ἐκεῖνον, τὸ μέρος τοῦ κάμπου τὸ

αὐτὸ φαίνονται ὅλα τὰ ὀχυρώματα φυσικὰ προπύργια τῶν Ἰωαννίνων.

Καὶ ἀκόμη σημειώνεται καὶ τὸ σημεῖον ἀπὸ τοῦ ὁποῖου ὁ ἑλληνικὸς στρατὸς εἰσῆλθε στὰ Γιάννινα, ὅταν τὰ κατέλαβε. Ἀπὸ τὸ σημεῖον ἐκεῖνον κατέβη στὸν κάμπο. Ἀπὸ τὸ πρὸς τὴν λίμνην μέρος. Καὶ αὐτὸ γιὰ τὴν ὑπερβολὴν φέρει παρασπονδίας τῶν Τούρκων ἢ παρεξηγήσεων. Καὶ τὸ μέρος ἐκεῖνον, τὸ μέρος τοῦ κάμπου τὸ

αὐτὸ φαίνονται ὅλα τὰ ὀχυρώματα φυσικὰ προπύργια τῶν Ἰωαννίνων.

Καὶ ἀκόμη σημειώνεται καὶ τὸ σημεῖον ἀπὸ τοῦ ὁποῖου ὁ ἑλληνικὸς στρατὸς εἰσῆλθε στὰ Γιάννινα, ὅταν τὰ κατέλαβε. Ἀπὸ τὸ σημεῖον ἐκεῖνον κατέβη στὸν κάμπο. Ἀπὸ τὸ πρὸς τὴν λίμνην μέρος. Καὶ αὐτὸ γιὰ τὴν ὑπερβολὴν φέρει παρασπονδίας τῶν Τούρκων ἢ παρεξηγήσεων. Καὶ τὸ μέρος ἐκεῖνον, τὸ μέρος τοῦ κάμπου τὸ

αὐτὸ φαίνονται ὅλα τὰ ὀχυρώματα φυσικὰ προπύργια τῶν Ἰωαννίνων.

Καὶ ἀκόμη σημειώνεται καὶ τὸ σημεῖον ἀπὸ τοῦ ὁποῖου ὁ ἑλληνικὸς στρατὸς εἰσῆλθε στὰ Γιάννινα, ὅταν τὰ κατέλαβε. Ἀπὸ τὸ σημεῖον ἐκεῖνον κατέβη στὸν κάμπο. Ἀπὸ τὸ πρὸς τὴν λίμνην μέρος. Καὶ αὐτὸ γιὰ τὴν ὑπερβολὴν φέρει παρασπονδίας τῶν Τούρκων ἢ παρεξηγήσεων. Καὶ τὸ μέρος ἐκεῖνον, τὸ μέρος τοῦ κάμπου τὸ

αὐτὸ φαίνονται ὅλα τὰ ὀχυρώματα φυσικὰ προπύργια τῶν Ἰωαννίνων.

Καὶ ἀκόμη σημειώνεται καὶ τὸ σημεῖον ἀπὸ τοῦ ὁποῖου ὁ ἑλληνικὸς στρατὸς εἰσῆλθε στὰ Γιάννινα, ὅταν τὰ κατέλαβε. Ἀπὸ τὸ σημεῖον ἐκεῖνον κατέβη στὸν κάμπο. Ἀπὸ τὸ πρὸς τὴν λίμνην μέρος. Καὶ αὐτὸ γιὰ τὴν ὑπερβολὴν φέρει παρασπονδίας τῶν Τούρκων ἢ παρεξηγήσεων. Καὶ τὸ μέρος ἐκεῖνον, τὸ μέρος τοῦ κάμπου τὸ

αὐτὸ φαίνονται ὅλα τὰ ὀχυρώματα φυσικὰ προπύργια τῶν Ἰωαννίνων.

Καὶ ἀκόμη σημειώνεται καὶ τὸ σημεῖον ἀπὸ τοῦ ὁποῖου ὁ ἑλληνικὸς στρατὸς εἰσῆλθε στὰ Γιάννινα, ὅταν τὰ κατέλαβε. Ἀπὸ τὸ σημεῖον ἐκεῖνον κατέβη στὸν κάμπο. Ἀπὸ τὸ πρὸς τὴν λίμνην μέρος. Καὶ αὐτὸ γιὰ τὴν ὑπερβολὴν φέρει παρασπονδίας τῶν Τούρκων ἢ παρεξηγήσεων. Καὶ τὸ μέρος ἐκεῖνον, τὸ μέρος τοῦ κάμπου τὸ

αὐτὸ φαίνονται ὅλα τὰ ὀχυρώματα φυσικὰ προπύργια τῶν Ἰωαννίνων.

Καὶ ἀκόμη σημειώνεται καὶ τὸ σημεῖον ἀπὸ τοῦ ὁποῖου ὁ ἑλληνικὸς στρατὸς εἰσῆλθε στὰ Γιάννινα, ὅταν τὰ κατέλαβε. Ἀπὸ τὸ σημεῖον ἐκεῖνον κατέβη στὸν κάμπο. Ἀπὸ τὸ πρὸς τὴν λίμνην μέρος. Καὶ αὐτὸ γιὰ τὴν ὑπερβολὴν φέρει παρασπονδίας τῶν Τούρκων ἢ παρεξηγήσεων. Καὶ τὸ μέρος ἐκεῖνον, τὸ μέρος τοῦ κάμπου τὸ

αὐτὸ φαίνονται ὅλα τὰ ὀχυρώματα φυσικὰ προπύργια τῶν Ἰωαννίνων.

Καὶ ἀκόμη σημειώνεται καὶ τὸ σημεῖον ἀπὸ τοῦ ὁποῖου ὁ ἑλληνικὸς στρατὸς εἰσῆλθε στὰ Γιάννινα, ὅταν τὰ κατέλαβε. Ἀπὸ τὸ σημεῖον ἐκεῖνον κατέβη στὸν κάμπο. Ἀπὸ τὸ πρὸς τὴν λίμνην μέρος. Καὶ αὐτὸ γιὰ τὴν ὑπερβολὴν φέρει παρασπονδίας τῶν Τούρκων ἢ παρεξηγήσεων. Καὶ τὸ μέρος ἐκεῖνον, τὸ μέρος τοῦ κάμπου τὸ

αὐτὸ φαίνονται ὅλα τὰ ὀχυρώματα φυσικὰ προπύργια τῶν Ἰωαννίνων.

Καὶ ἀκόμη σημειώνεται καὶ τὸ σημεῖον ἀπὸ τοῦ ὁποῖου ὁ ἑλληνικὸς στρατὸς εἰσῆλθε στὰ Γιάννινα, ὅταν τὰ κατέλαβε. Ἀπὸ τὸ σημεῖον ἐκεῖνον κατέβη στὸν κάμπο. Ἀπὸ τὸ πρὸς τὴν λίμνην μέρος. Καὶ αὐτὸ γιὰ τὴν ὑπερβολὴν φέρει παρασπονδίας τῶν Τούρκων ἢ παρεξηγήσεων. Καὶ τὸ μέρος ἐκεῖνον, τὸ μέρος τοῦ κάμπου τὸ

αὐτὸ φαίνονται ὅλα τὰ ὀχυρώματα φυσικὰ προπύργια τῶν Ἰωαννίνων.

Καὶ ἀκόμη σημειώνεται καὶ τὸ σημεῖον ἀπὸ τοῦ ὁποῖου ὁ ἑλληνικὸς στρατὸς εἰσῆλθε στὰ Γιάννινα, ὅταν τὰ κατέλαβε. Ἀπὸ τὸ σημεῖον ἐκεῖνον κατέβη στὸν κάμπο. Ἀπὸ τὸ πρὸς τὴν λίμνην μέρος. Καὶ αὐτὸ γιὰ τὴν ὑπερβολὴν φέρει παρασπονδίας τῶν Τούρκων ἢ παρεξηγήσεων. Καὶ τὸ μέρος ἐκεῖνον, τὸ μέρος τοῦ κάμπου τὸ

αὐτὸ φαίνονται ὅλα τὰ ὀχυρώματα φυσικὰ προπύργια τῶν Ἰωαννίνων.

Καὶ ἀκόμη σημειώνεται καὶ τὸ σημεῖον ἀπὸ τοῦ ὁποῖου ὁ ἑλληνικὸς στρατὸς εἰσῆλθε στὰ Γιάννινα, ὅταν τὰ κατέλαβε. Ἀπὸ τὸ σημεῖον ἐκεῖνον κατέβη στὸν κάμπο. Ἀπὸ τὸ πρὸς τὴν λίμνην μέρος. Καὶ αὐτὸ γιὰ τὴν ὑπερβολὴν φέρει παρασπονδίας τῶν Τούρκων ἢ παρεξηγήσεων. Καὶ τὸ μέρος ἐκεῖνον, τὸ μέρος τοῦ κάμπου τὸ

αὐτὸ φαίνονται ὅλα τὰ ὀχυρώματα φυσικὰ προπύργια τῶν Ἰωαννίνων.

Καὶ ἀκόμη σημειώνεται καὶ τὸ σημεῖον ἀπὸ τοῦ ὁποῖου ὁ ἑλληνικὸς στρατὸς εἰσῆλθε στὰ Γιάννινα, ὅταν τὰ κατέλαβε. Ἀπὸ τὸ σημεῖον ἐκεῖνον κατέβη στὸν κάμπο. Ἀπὸ τὸ πρὸς τὴν λίμνην μέρος. Καὶ αὐτὸ γιὰ τὴν ὑπερβολὴν φέρει παρασπονδίας τῶν Τούρκων ἢ παρεξηγήσεων. Καὶ τὸ μέρος ἐκεῖνον, τὸ μέρος τοῦ κάμπου τὸ

αὐτὸ φαίνονται ὅλα τὰ ὀχυρώματα φυσικὰ προπύργια τῶν Ἰωαννίνων.

Καὶ ἀκόμη σημειώνεται καὶ τὸ σημεῖον ἀπὸ τοῦ ὁποῖου ὁ ἑλληνικὸς στρατὸς εἰσῆλθε στὰ Γιάννινα, ὅταν τὰ κατέλαβε. Ἀπὸ τὸ σημεῖον ἐκεῖνον κατέβη στὸν κάμπο. Ἀπὸ τὸ πρὸς τὴν λίμνην μέρος. Καὶ αὐτὸ γιὰ τὴν ὑπερβολὴν φέρει παρασπονδίας τῶν Τούρκων ἢ παρεξηγήσεων. Καὶ τὸ μέρος ἐκεῖνον, τὸ μέρος τοῦ κάμπου τὸ

αὐτὸ φαίνονται ὅλα τὰ ὀχυρώματα φυσικὰ προπύργια τῶν Ἰωαννίνων.

Καὶ ἀκόμη σημειώνεται καὶ τὸ σημεῖον ἀπὸ τοῦ ὁποῖου ὁ ἑλληνικὸς στρατὸς εἰσῆλθε στὰ Γιάννινα, ὅταν τὰ κατέλαβε. Ἀπὸ τὸ σημεῖον ἐκεῖνον κατέβη στὸν κάμπο. Ἀπὸ τὸ πρὸς τὴν λίμνην μέρος. Καὶ αὐτὸ γιὰ τὴν ὑπερβολὴν φέρει παρασπονδίας τῶν Τούρκων ἢ παρεξηγήσεων. Καὶ τὸ μέρος ἐκεῖνον, τὸ μέρος τοῦ κάμπου τὸ

αὐτὸ φαίνονται ὅλα τὰ ὀχυρώματα φυσικὰ προπύργια τῶν Ἰωαννίνων.

Καὶ ἀκόμη σημειώνεται καὶ τὸ σημεῖον ἀπὸ τοῦ ὁποῖου ὁ ἑλληνικὸς στρατὸς εἰσῆλθε στὰ Γιάννινα, ὅταν τὰ κατέλαβε. Ἀπὸ τὸ σημεῖον ἐκεῖνον κατέβη στὸν κάμπο. Ἀπὸ τὸ πρὸς τὴν λίμνην μέρος. Καὶ αὐτὸ γιὰ τὴν ὑπερβολὴν φέρει παρασπονδίας τῶν Τούρκων ἢ παρεξηγήσεων. Καὶ τὸ μέρος ἐκεῖνον, τὸ μέρος τοῦ κάμπου τὸ

αὐτὸ φαίνονται ὅλα τὰ ὀχυρώματα φυσικὰ προπύργια τῶν Ἰωαννίνων.

Καὶ ἀκόμη σημειώνεται καὶ τὸ σημεῖον ἀπὸ τοῦ ὁποῖου ὁ ἑλληνικὸς στρατὸς εἰσῆλθε στὰ Γιάννινα, ὅταν τὰ κατέλαβε. Ἀπὸ τὸ σημεῖον ἐκεῖνον κατέβη στὸν κάμπο. Ἀπὸ τὸ πρὸς τὴν λίμνην μέρος. Καὶ αὐτὸ γιὰ τὴν ὑπερβολὴν φέρει παρασπονδίας τῶν Τούρκων ἢ παρεξηγήσεων. Καὶ τὸ μέρος ἐκεῖνον, τὸ μέρος τοῦ κάμπου τὸ

αὐτὸ φαίνονται ὅλα τὰ ὀχυρώματα φυσικὰ προπύργια τῶν Ἰωαννίνων.

Καὶ ἀκόμη σημειώνεται καὶ τὸ σημεῖον ἀπὸ τοῦ ὁποῖου ὁ ἑλληνικὸς στρατὸς εἰσῆλθε στὰ Γιάννινα, ὅταν τὰ κατέλαβε. Ἀπὸ τὸ σημεῖον ἐκεῖνον κατέβη στὸν κάμπο. Ἀπὸ τὸ πρὸς τὴν λίμνην μέρος. Καὶ αὐτὸ γιὰ τὴν ὑπερβολὴν φέρει παρασπονδίας τῶν Τούρκων ἢ παρεξηγήσεων. Καὶ τὸ μέρος ἐκεῖνον, τὸ μέρος τοῦ κάμπου τὸ

αὐτὸ φαίνονται ὅλα τὰ ὀχυρώματα φυσικὰ προπύργια τῶν Ἰωαννίνων.

Καὶ ἀκόμη σημειώνεται καὶ τὸ σημεῖον ἀπὸ τοῦ ὁποῖου ὁ ἑλληνικὸς στρατὸς εἰσῆλθε στὰ Γιάννινα, ὅταν τὰ κατέλαβε. Ἀπὸ τὸ σημεῖον ἐκεῖνον κατέβη στὸν κάμπο. Ἀπὸ τὸ πρὸς τὴν λίμνην μέρος. Καὶ αὐτὸ γιὰ τὴν ὑπερβολὴν φέρει παρασπονδίας τῶν Τούρκων ἢ παρεξηγήσεων. Καὶ τὸ μέρος ἐκεῖνον, τὸ μέρος τοῦ κάμπου τὸ

αὐτὸ φαίνονται ὅλα τὰ ὀχυρώματα φυσικὰ προπύργια τῶν Ἰωαννίνων.

Καὶ ἀκόμη σημειώνεται καὶ τὸ σημεῖον ἀπὸ τοῦ ὁποῖου ὁ ἑλληνικὸς στρατὸς

IV

(Μεταφράσεις ἐκ τοῦ Γερμανικοῦ)
'Αλέκος Ι. Βαμβακῆς





Ο νεότερος Σέρβος πολεμιστής. Λαβών μέρος εις τού. Βαλκαν. πολέμου και εις τόν σημερινόν, έτιμήθη δι' ιδιαίτερον μεταλλίου

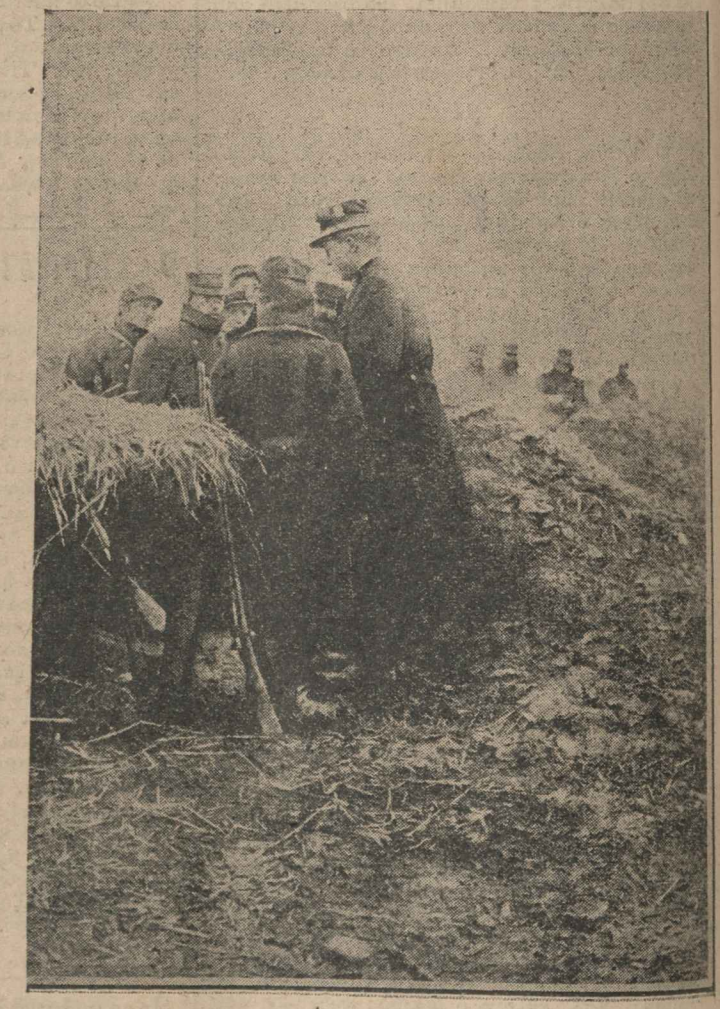


Ο Τσάρος και ο Τσάρεβιτς με στολή Κοζάκου.

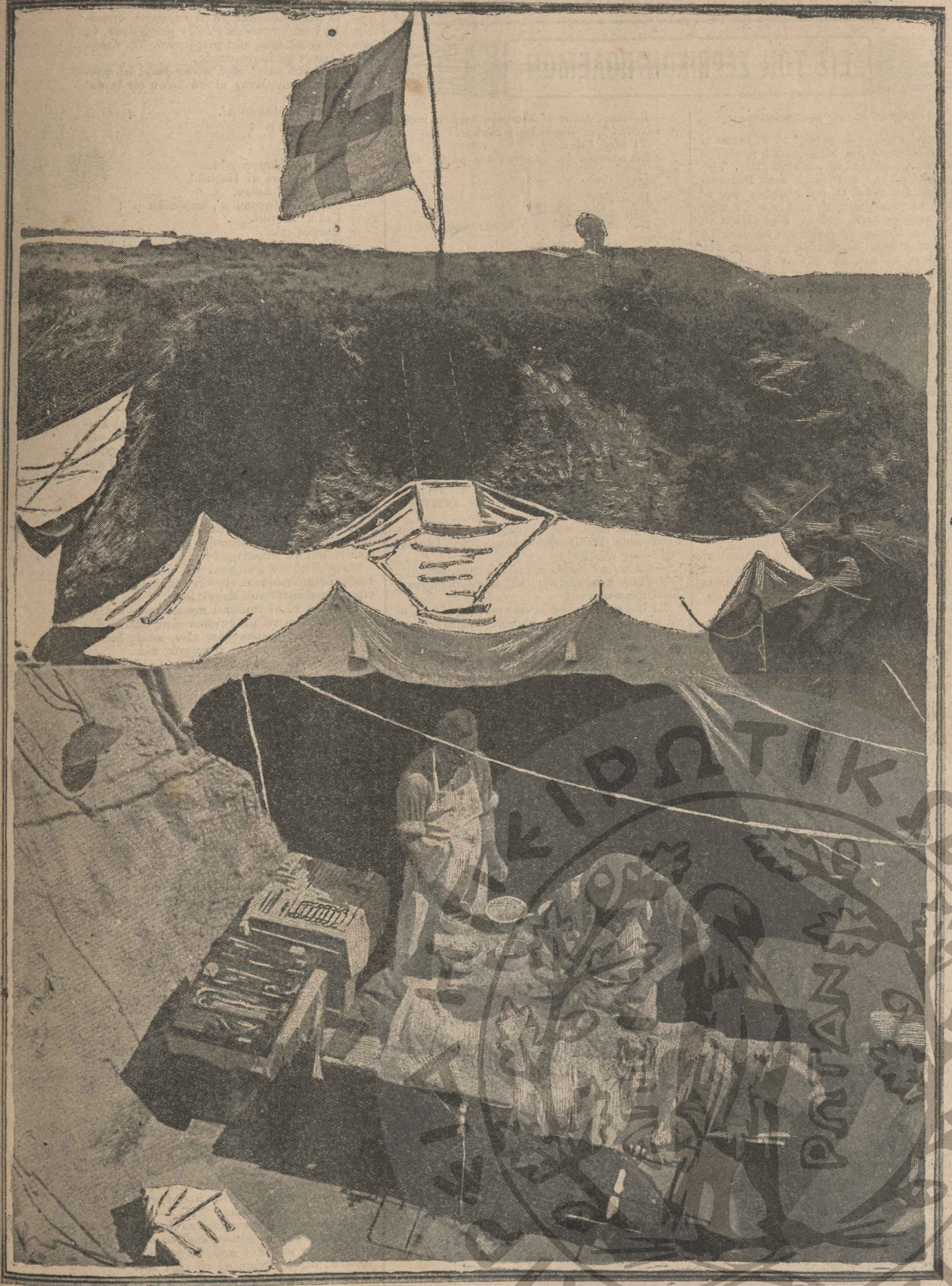
Παρακολουθήσατε όλοι τό νέον Έθνηκόν μυθιστόρημα "Ξεμίραμις,"



Από τό Δυτικόν μέτωπον. — Παραστατικωτάτη πολεμική άπρροπος σκηγή, εξ εκείων αι όποιαι συχνά συμβαίνουσι εις τά όρρώματα. Άγγλος άξιωματικός εισερχόμενος εις Γερμανικόν προχωμα μέ τό περιστρόφον εις τήν χείρα και άπειλών, αναγκάζει τούς Γερμανούς νά παραδοθούσι.



Ο Βασιλεύς του Βελγίου Άλβέρτος, συνδιαλεγόμενος μετ' άνωτέρων άξιωματικών του κατά τина επίσκεψιν εις τήν γραμμήν του πυρός.



Ο άγών των Δαρδανελών. — Πρόχειρον Άγγλικόν χειρουργείον του Έρυθρού Σταυρού, όπου παρέχονται αι πρώται ιατρικοί βοήθειαι εις τραυματίας. Εις τά τοιαύτα χρησιμώτατα χειρουργεία μεταφέρονται οι τραυματίαι εκ του πεδίου τής μάχης, εξετάζονται δε και καθαρίζονται αι πληγαι των, εξάγονται αι σφαίραι ή τά θραύσματα των όβριδων δόakis εινε δυνατόν, και κατόπιν οδηγούται εις τά στρατιωτικά νοσοκομεία.

ΕΝΑΕΡΙΟΝ ΤΑΞΕΙΔΙ

ΔΙΗΓΗΜΑ

Ο ΤΡΟΜΟΣ ΤΟΥ ΑΙΘΕΡΟΣ

CONAN DOYLE

(Συνέχεια εκ του προηγούμενου)

«Οὐδὲμία μεγαλειτέρα στερεότης ὑπῆρχεν εἰς αὐτὰ ἀπὸ τὸν πλεοντα ἀφρόν ἐνὸς θρυσσέντος κήματος.

«Ὡς τοῖς καὶ τὸ τρομερὸν παρετήρησα τότε. Μακρὰ ἀπὸ μέγα ὕψος ἤρχετο πλεον εἷς κομμάτι ἀμυδρὸν, μικρὸν κατ' ἀρχάς, ὀρηκτικὸς ὅμως μεγαθυρόν, καὶ μ' ἐπληροῦσε, μέχρις οὗτο ἐφάνη τὸ πελώριον μέγεθος τοῦ, ἐκατοντάδων ὁλῶν τετραγωνικῶν ποδῶν. Ἄν καὶ κατασκευασμένον μὲ κάποιαν διαφανή, ὁμοίαν μὲ χυλὸν, οὐσίαν, ἦτο ἐν τοῖς τοῖς πολὺ περιωδέτερον ἀκόρως περιφερείας ἀπ' ὅσα ὁμοία εἶχον ὅλη. Ὑπῆρχον ἀκόμη περισσότερα τῆν ἐνός φυσικοῦ δογανισμοῦ, ὅπως τὰ δύο εἰκοὶν πελώρια, σκιερὰ, κικλικά ἐλάσματα ἐπ' ἀμφοτέρων τῶν πλευρῶν, ἅτινα δυνατόν νὰ ἦσαν ὀφθαλμοί, καὶ μὴ τελείως στερεὰ λευκὰ προεξήκοντα ἀπὸ αὐτῶν, ἥτις ἦτο τὸν κινεῖται καὶ ὑψηλὸς δόρυ τὸ ῥαμφὸς ἀρπακτικού πετρίου.

«Ἡ δὴ ὥς αὐτὸ τοῦ τέρατος ἦτο φοβερὰ καὶ ἀπειλητικὴ καὶ ἥλλασε κάθε τὸν τὸν χροματισμὸν τοῦ ἀπὸ ἑνὸς πολὺ ἐλαφρὸν μὲ εἰς σκοτεινόν, ἄσχημον πορφύρεον, τὸν ποικίλον ὅστε γὰ ῥίτη μίαν σκίαν καθὼς θύοντο μεταξὺ τοῦ μονοπλάτου μου καὶ τοῦ ἡλίου. Ἐπὶ τοῦ ἀνωτέρω κυττώματος τοῦ πελώριου τὸν σφάκτος, ὑπῆρχον τρεῖς μεγάλα προεξήκοντα τὰς ὁποίας δύναμις μόνον νὰ παρομοιάσῃ ὡς δύο ὑπερόχους φουσκῶν καὶ κατεπεσθῆν καθὼς παγετῶν αὐτὰ εἰς ἡσαν πλήρη ὑπερβολικῶν φωταερίων, τὸ ὅποιον ἐχρησίμευον ὅπως ἐπιπλέει ὁ παρομοιωμένος καὶ ἡμισκλήρως ὄγκος εἰς τὸν ἀραιωμένον ἀέρα. Τὸ τέρας τοῦτο ἐκινήθη γλήγορα κατὰ μῆκος, κρατῶν τακτικὸν βῆμα μὲ τὸ μονοπλάτον καὶ ἐπὶ εἰκοσὶ μίλλια καὶ πλεον διετήρησε τὴν φοβερὰν συνοδεῖαν τοῦ, περνεύον ἀνωθί μου ὡς ἀρπακτικὸν θρυσσόν, τὸ ὅποιον ἀνέμενε τὴν κατὰ πλῆθος σιγὴν ὅπως ἀφορμὴν κατὰ τὸν ὕψους τοῦ. Ἐνθ' δὲ ποικίλως ἐροῖται ἐξ ἀπὸ τὸ ἐμπροσθεν τοῦ μέρους καὶ κολλοῦν οὐσίαν ὡς σκονίον τὸ ὁποῖον ἐκπέμπεται πρὸς τὰ ὅπισθεν. Τόσον πιαστικὸν τὸ τοῦτο ὥστε εἰς δύο συνεχῆ λεπὰ τῆς ὥρας ἥλλαξεν πλεον τὼν εἰκοσὶ στήλων, τὸν ἐν τρομερώτερον καὶ μάλλον βδελυρὸν ἀπὸ τὸ ἄλλο.

«Κατέλλαβον εἰς τοῦτο δόξαιμεν κάποιαν συμφορὰν! Ἐκαστὴ τρομερὰ λάμψις τοῦ φουσκώοντος σφάκτος, μοὶ ἔβλεπεν οὕτω. Γὰ ὁδο ἀλλοιόθωρα μάταια τοῦ, τὰ ὁποία ἦσαν ἐστραμμένα πάντοτε ἐπ' ἐμοῦ, μοὶ ἐφαίνοντο πλῆθος μίσους καὶ μοχθηρίας. Ἐρῦθια τὴν μύτην τοῦ μονοπλάτου ἐντός τοῦ νεφελώδους τὸν σφάκτος διὰ νὰ τὸ ἀποδώσῃ. Ἀλλὰ καὶ καθὼς ἐκμα αὐτὸ, ἐκείνο μὲ τὴν ταχύτητα ἀσφαλτοῦ ἐξέβαλεν ἑνα μακρὸν κέρατον ἀπὸ τὸν ὄγκον τῆς πλεονεξίας ἐκείνης φουσκῆς καὶ ἐπείσεν ὡς ῥαβδισμὸς κατὰ πλάτος τοῦ ἐμπροσθέντος μέρους τοῦ ἀεροπλάτου. Ἀφ' ἧς ἐκείνη σφαιρική, σφαιρική, ἀντίχρησε καθὼς ἐπληθεύει τὴν θερμὴν μηχανὴν καὶ ἐξεπλάσθη μέσα εἰς τὸν ἀέρα, ἐν ᾧ χρόνῳ τὸ πελώριον σῶμα τοῦ ἐσπύθη μοκρὸν ὡς νὰ ἠσθάνθη ἀφ' ἑνὸς ἀλγος. Ἐρῦθισθη μὲ ἑνα vol-picé, ἀλλὰ καὶ

πάλιν ἑνα κέρατον ἔπεσον ἐπὶ τοῦ μονοπλάτου μου καὶ ἐκόπη εἰς δύο ἀπὸ τὸν κινήτηρα, τόσον δὲ εὐκόλως εἰς ἑνα γέφυρος καπνοῦ. Ἐν τοῖς τοῖς ἄλλοι μακρῷ, ὀλισθηρῶν, πυκνόν, ὁφιοειδὲς περιτύλιγμα ἔπεσε ἐκ τῶν ὀπισθεν καὶ μὲ συνέλαβε πᾶσι τῆς σφύρας, σύρον με ἐξω τοῦ καθίσματός μου ἐπὶ τοῦ ἀεροπλάτου. Ἀπέσπασα αὐτὸ, βυθίσας τοὺς δακτύλους μου ἐντὸς ἐνός ὁμαλοῦ, ὁμοίου κόλλας σφάματος καὶ διὰ μίαν στιγμὴν ἀπηλλάχην, ἀλλὰ μόνον διὰ νὰ συλληφθῶ ἀπὸ τὴν σκῆλη ἀπὸ ἄλλο τὸ ὅποιον μοὶ ἔδωκε σφοδρὸν κτύπημα, ὅστε γὰ κλίνω ἐπὶ τῆς πλευρᾶς μου. Καθὼς δὲ ἐκυπτον ἐγγιζόμενα τὰς δύο κίνας τοῦ ὅπλου μου μοιολοῦντο ἐμοῖαις, τῇ ἀληθείᾳ, τὸ πρᾶγμα καθὼς νὰ κυνῇ τις ἐλέφαντα μὲ βολὰς πίεζων. Ποῖος ἦδυνετο τὸ φαντασθῆναι ἐκείνην τὴν στιγμὴν, τὴν τὸσον τρομερὰν, εἰς ἑνα οἰδιώποτε ἀνθρωπίνης κατασκευῆς δαλὸν δὴ καθίστα χυλὸν ἐκείνου τὸ πελώριον παντοδύναμον ὄν! Ἐκκόπεται λοιπὸν ὅσον καλλιτέρα ἡμποροῦσα κατ' αὐτοῦ, καὶ μ' ἑνα ἰσχυρὸν κρότον εἰς ἑνα μίαν ἀπὸ τὰς προεξήκοντων νὰ ἐκρηγνῇται ὡς ἡφαίστειον. Ὁρῶ πλεον καὶ ἡ πρώτη μοὶ ἐκείνη εἰκόνα ἀπεδεικνύετο ἀληθὴς, εἰς ὅλην ἐκείνην αἰ πελώριαν φουσκῶν ἦσαν ἀπὸ ἀερίφωτος, διότι εἰς μίαν στιγμὴν τὸ τρομερὸν ἐκείνου σῶμα ἐστρεψε παραπλήρως, περιστρέφον μετὰ κόπον μεγάλου καὶ μὲ ματίαν προσεπάθει νὰ εὐρὴ τὴν ἰσορροπίαν τοῦ, ἐνθ' ὁ λευκὸν τὸν ῥαμφὸς ἐδάκρυε καὶ ἔβαινε μὲ τρομερὰν λύσαν. Ἀλλ' ἦδη εἶχα ἀπομακρυνθῆ ἀπὸ τὸν τρομερὸν τὸν σκαταστῆμα μου, μὲ τὴν μηχανὴν μου ἐκείνη ἐξαχρησμένη καὶ κατεχρησμένη τὸν κινεῖται ὁδοῦν. Εἶχα πλεον οὐδὲ ἀπὸ τὸν τρομερὸν δάσος τῆς ἀνωτάτης ἀτμοσφαιρας.

«Ἐτι μίαν φοράν ἐκτός κινδύνου, ἐμετρίασα τὴν ταχύτητα τῆς μηχανῆς μου, διότι τίποτε δὲν καταστρεφίει τὴν μηχανὴν εἰς τεμάχια ὀληγροτέρων, ἀπὸ τοῦ νὰ ἀφελῇ αὐτὴν τὴν τρέχῃ μὲ πλῆθος ταχύτητα ἀπὸ τοιοῦτον ὕψος. Ἐκμα μίαν ὥραν ἐλκεῖται ἐλκεῖται ἀπὸ ὕψος σχεδὸν διπλῶν μίλλων—πρῶτον εἰς τὸ ὕψος τῆς ἀρχῆς προκίματος τῶν νεφρῶν, ἔπειτα εἰς ἐκείνην τὴν θεμελιώδη συγγένειαν, καὶ τέλος εἰς τὴν βροχὴν καθὼς ἐπληροῦσα τὴν Γῆν. Τότε καθὼς ἐκροβαλά ἀπὸ τὴν σὺνγερα εἶδον τὸν πορφυρὸν τῆς Βριστώλλης κατὰ μὲν καὶ προσεγγισθῆν εἰς ἑνα ἀφρόν ἡμῶν μίλλων μακρὰν ἀπὸ τὸν χρόνον Ἀσκαίπ, μὲ δόλγην ἀκόμη βενζίνη εἰς τὸ δοχεῖον. Ἐκεῖ ἐπυροκρινθῆν τρεῖς τεκεῖνες βενζίνης, ἀπὸ διερχόμενον αὐτοκίνητον, καὶ κατὰ τὰς εἰς καὶ δεκά ἐκείνης τῆς ἐσπέρας κατήλθα ἡ σῶμα εἰς τὸ σπῆτι μου εἰς τὸ Δελφίος κατόπιν τοιοῦτον ταξίδιον τὸ ὅποιον οὐδεὶς θνητὸς ἐπὶ τῆς Γῆς ἐπεχέρισε ποτέ, καὶ ἔζησα διὰ νὰ διηγηθῶ τὰ ὅσα εἶδον. Ναι εἰχα ὅτε τὴν ὁρασίαν καὶ ἀντικρὺν τὸν τροχὸν τοῦ αἰθέρος—τὴν μεγαλειότητα ὁρασιότητα καὶ τὴν μεγαλειότητα τὸν τροχὸν τὸν ὅποιον ἀντίκρυσε ποτέ ἀνθρώπος!

«Καὶ τότε ἔγω σκοπὸν ὅπως μεταβῶ ἀκόμη μίαν φοράν ἐκεῖ ἐπάνω πρὶν ἢ δώσω τ' ἀποτελεσματὰ εἰς τὸν κόσμον. Τὸ στίγιον εἶνε δὲ πρᾶται νὰ γέρω μαζί μου ἀπὸ τὰς ἀποδεί-

ξεις ὅπως ἀναπτύσσω τὰ ὅσα μοὶ συνέβησαν. Εἶνε ἀληθὲς ὅτι καὶ ἄλλοι ἐκτός ἐμοῦ θ' ἀκολοθῶν καὶ δὴ ἐπιβεβαιώσουν, εἰς ἔξω εἶπει. Θὰ ἐπεθῶν δὲ πολὺ νὰ κατάρθω νὰ ἔφερα κατὰ τὸ πρῶτον μου ταξίδιον καὶ τὰς ἀποδείξεις. Ἐκείνη αἰ χαρίεσσα, ἀλάμπουσαι ὡς οὐράνια τόξα, φουσκῶν, δὲν θὰ ἦτο καὶ πολὺ δύσκολον ὅπως αἰχμαλωτισθῶν. Μὲ τὴν ταχύτητα τοῦ μονοπλάτου μου θὰ δυνηθῶ νὰ ἀποκλείσω τὴν πορείαν τὸν καὶ γέρω μερικῶς ἐξ αὐτῶν ὡς αἰχμαλώτους, καὶ ὡς ζωντανὰς ἀποδείξεις εἰς τὴν Γῆν. Μάλιστα θὰ ὑπάγω, ἀκόμη καὶ ἂν διατρέξω μεγαλειότητα κινδύνους ἀπὸ τοὺς πρῶτους, πρᾶται τοῦτο.

Ἐπειτα τὰ πορφυρὰ, τρομερὰ σημεῖα δὲν ἐφαίνοντο νὰ ἦσαν πολυκρύφιστα. Εἶνε πιθανόν ὅτι δὲν θὰ εὐρὸν οὐδὲν. Ἐάν εὐρὸν θὰ ἀνέβῃ χάριν αὐτῶν εἰς ὑψηλότητα. Χειρότερον δὲ εἰς αὐτὰ, διότι ἐδὼ κοτὰ μου ἦδη ὑπάρχει πάντοτε τὸ κυνηγητικὸν ὄπλον μου καὶ αἱ γνώσεις μου τοῦ....

Ἐδὼ μία σελὶς τοῦ χειρογράφου εἶνε δυστυρῶς χαμένη. Ἐπὶ τῆς ἐπομένης σελίδος εἶνε γραμμένον μὲ μεγάλα τρομερὰ σημεῖα κατὰ αἰ ἐξῆς γραμμῆς:

«Τεσσαράκοντα τρεῖς χιλιάδες πόδας. Οὐδέποτε πλεον θὰ ἴδω Γῆν. Ἰδοὺ αὐτὰ εἶνε κατὰ μὲν, τρία τὸν ἀριμύδον. Θεέ μου βοήθει με, «ἔνε τοιοῦτον τρομερὸς θάνατος, ν' ἀποθάνῃ οὕτω καλῶς....»

Τοιοῦτον εἶνε δὲ ὁλοκλήρου ἡ χειρογράφος ἀφήγησις Ἀριστοτeli. Τίποτε, κανὲν ἴχνος ἀπὸ τὸ σῶμα δὲν ἔχει ἀκόμη εὐρεθῆ. Κομμάτια τοῦ συντετριμμένου ἀεροπλάτου τὸν συνέλεγον ἀπὸ τὰς ἀφροῦς τοῦ κ. Βοὺδ Λοῦσιγκτον, ἐπὶ τῶν πλευρῶν τοῦ Κέντ καὶ τοῦ Σούσεξ, ὅλων τὸν σημεῖα τὸν εὐρεθῆ. Ἐάν ἡ θεωρία τοῦ ἀνθρώπου ταξιδιού τὸν αἰθέρον εἶνε ἐν τάξει εἰς ἐκείνο τὸ ἀεροδόσιον—καθὼς ὀνομάζει αὐτὸ ὑπὸ τὴν ὀνομασίαν τῆς Νοτιοδυτικῆς Ἀγγλίας, τότε φαίνεται πολὺ πιθανόν ὅτι οὗτος εἶχε πετάξῃ πρὸς ἐκείνο τὸ μέρος, ἀλλὰ κατὰ πλῆθος κατεργασθῆ ἀπὸ ἐκείνην τὰ τρομερὰ τέρατα ἐκεῖ ἐπάνω εἰς τὴν ἔξω τῆς ἀρχῆς προκίματος τῶν νεφρῶν, ἔπειτα εἰς ἐκείνην τὴν θεμελιώδη συγγένειαν, καὶ τέλος εἰς τὴν βροχὴν καθὼς ἐπληροῦσα τὴν Γῆν. Τότε καθὼς ἐκροβαλά ἀπὸ τὴν σὺνγερα εἶδον τὸν πορφυρὸν τῆς Βριστώλλης κατὰ μὲν καὶ προσεγγισθῆν εἰς ἑνα ἀφρόν ἡμῶν μίλλων μακρὰν ἀπὸ τὸν χρόνον Ἀσκαίπ, μὲ δόλγην ἀκόμη βενζίνη εἰς τὸ δοχεῖον. Ἐκεῖ ἐπυροκρινθῆν τρεῖς τεκεῖνες βενζίνης, ἀπὸ διερχόμενον αὐτοκίνητον, καὶ κατὰ τὰς εἰς καὶ δεκά ἐκείνης τῆς ἐσπέρας κατήλθα ἡ σῶμα εἰς τὸ σπῆτι μου εἰς τὸ Δελφίος κατόπιν τοιοῦτον ταξίδιον τὸ ὅποιον οὐδεὶς θνητὸς ἐπὶ τῆς Γῆς ἐπεχέρισε ποτέ, καὶ ἔζησα διὰ νὰ διηγηθῶ τὰ ὅσα εἶδον. Ναι εἶχα ὅτε τὴν ὁρασίαν καὶ ἀντικρὺν τὸν τροχὸν τοῦ αἰθέρος—τὴν μεγαλειότητα ὁρασιότητα καὶ τὴν μεγαλειότητα τὸν τροχὸν τὸν ὅποιον ἀντίκρυσε ποτέ ἀνθρώπος!

«Καὶ τότε ἔγω σκοπὸν ὅπως μεταβῶ ἀκόμη μίαν φοράν ἐκεῖ ἐπάνω πρὶν ἢ δώσω τ' ἀποτελεσματὰ εἰς τὸν κόσμον. Τὸ στίγιον εἶνε δὲ πρᾶται νὰ γέρω μαζί μου ἀπὸ τὰς ἀποδεί-

ξεις ὅπως ἀναπτύσσω τὰ ὅσα μοὶ συνέβησαν. Εἶνε ἀληθὲς ὅτι καὶ ἄλλοι ἐκτός ἐμοῦ θ' ἀκολοθῶν καὶ δὴ ἐπιβεβαιώσουν, εἰς ἔξω εἶπει. Θὰ ἐπεθῶν δὲ πολὺ νὰ κατάρθω νὰ ἔφερα κατὰ τὸ πρῶτον μου ταξίδιον καὶ τὰς ἀποδείξεις. Ἐκείνη αἰ χαρίεσσα, ἀλάμπουσαι ὡς οὐράνια τόξα, φουσκῶν, δὲν θὰ ἦτο καὶ πολὺ δύσκολον ὅπως αἰχμαλωτισθῶν. Μὲ τὴν ταχύτητα τοῦ μονοπλάτου μου θὰ δυνηθῶ νὰ ἀποκλείσω τὴν πορείαν τὸν καὶ γέρω μερικῶς ἐξ αὐτῶν ὡς αἰχμαλώτους, καὶ ὡς ζωντανὰς ἀποδείξεις εἰς τὴν Γῆν. Μάλιστα θὰ ὑπάγω, ἀκόμη καὶ ἂν διατρέξω μεγαλειότητα κινδύνους ἀπὸ τοὺς πρῶτους, πρᾶται τοῦτο.

Ἐπειτα τὰ πορφυρὰ, τρομερὰ σημεῖα δὲν ἐφαίνοντο νὰ ἦσαν πολυκρύφιστα. Εἶνε πιθανόν ὅτι δὲν θὰ εὐρὸν οὐδὲν. Ἐάν εὐρὸν θὰ ἀνέβῃ χάριν αὐτῶν εἰς ὑψηλότητα. Χειρότερον δὲ εἰς αὐτὰ, διότι ἐδὼ κοτὰ μου ἦδη ὑπάρχει πάντοτε τὸ κυνηγητικὸν ὄπλον μου καὶ αἱ γνώσεις μου τοῦ....

Ἐδὼ μία σελὶς τοῦ χειρογράφου εἶνε δυστυρῶς χαμένη. Ἐπὶ τῆς ἐπομένης σελίδος εἶνε γραμμένον μὲ μεγάλα τρομερὰ σημεῖα κατὰ αἰ ἐξῆς γραμμῆς:

«Τεσσαράκοντα τρεῖς χιλιάδες πόδας. Οὐδέποτε πλεον θὰ ἴδω Γῆν. Ἰδοὺ αὐτὰ εἶνε κατὰ μὲν, τρία τὸν ἀριμύδον. Θεέ μου βοήθει με, «ἔνε τοιοῦτον τρομερὸς θάνατος, ν' ἀποθάνῃ οὕτω καλῶς....»

Τοιοῦτον εἶνε δὲ ὁλοκλήρου ἡ χειρογράφος ἀφήγησις Ἀριστοτeli. Τίποτε, κανὲν ἴχνος ἀπὸ τὸ σῶμα δὲν ἔχει ἀκόμη εὐρεθῆ. Κομμάτια τοῦ συντετριμμένου ἀεροπλάτου τὸν συνέλεγον ἀπὸ τὰς ἀφροῦς τοῦ κ. Βοὺδ Λοῦσιγκτον, ἐπὶ τῶν πλευρῶν τοῦ Κέντ καὶ τοῦ Σούσεξ, ὅλων τὸν σημεῖα τὸν εὐρεθῆ. Ἐάν ἡ θεωρία τοῦ ἀνθρώπου ταξιδιού τὸν αἰθέρον εἶνε ἐν τάξει εἰς ἐκείνο τὸ ἀεροδόσιον—καθὼς ὀνομάζει αὐτὸ ὑπὸ τὴν ὀνομασίαν τῆς Νοτιοδυτικῆς Ἀγγλίας, τότε φαίνεται πολὺ πιθανόν ὅτι οὗτος εἶχε πετάξῃ πρὸς ἐκείνο τὸ μέρος, ἀλλὰ κατὰ πλῆθος κατεργασθῆ ἀπὸ ἐκείνην τὰ τρομερὰ τέρατα ἐκεῖ ἐπάνω εἰς τὴν ἔξω τῆς ἀρχῆς προκίματος τῶν νεφρῶν, ἔπειτα εἰς ἐκείνην τὴν θεμελιώδη συγγένειαν, καὶ τέλος εἰς τὴν βροχὴν καθὼς ἐπληροῦσα τὴν Γῆν. Τότε καθὼς ἐκροβαλά ἀπὸ τὴν σὺνγερα εἶδον τὸν πορφυρὸν τῆς Βριστώλλης κατὰ μὲν καὶ προσεγγισθῆν εἰς ἑνα ἀφρόν ἡμῶν μίλλων μακρὰν ἀπὸ τὸν χρόνον Ἀσκαίπ, μὲ δόλγην ἀκόμη βενζίνη εἰς τὸ δοχεῖον. Ἐκεῖ ἐπυροκρινθῆν τρεῖς τεκεῖνες βενζίνης, ἀπὸ διερχόμενον αὐτοκίνητον, καὶ κατὰ τὰς εἰς καὶ δεκά ἐκείνης τῆς ἐσπέρας κατήλθα ἡ σῶμα εἰς τὸ σπῆτι μου εἰς τὸ Δελφίος κατόπιν τοιοῦτον ταξίδιον τὸ ὅποιον οὐδεὶς θνητὸς ἐπὶ τῆς Γῆς ἐπεχέρισε ποτέ, καὶ ἔζησα διὰ νὰ διηγηθῶ τὰ ὅσα εἶδον. Ναι εἶχα ὅτε τὴν ὁρασίαν καὶ ἀντικρὺν τὸν τροχὸν τοῦ αἰθέρος—τὴν μεγαλειότητα ὁρασιότητα καὶ τὴν μεγαλειότητα τὸν τροχὸν τὸν ὅποιον ἀντίκρυσε ποτέ ἀνθρώπος!

«Καὶ τότε ἔγω σκοπὸν ὅπως μεταβῶ ἀκόμη μίαν φοράν ἐκεῖ ἐπάνω πρὶν ἢ δώσω τ' ἀποτελεσματὰ εἰς τὸν κόσμον. Τὸ στίγιον εἶνε δὲ πρᾶται νὰ γέρω μαζί μου ἀπὸ τὰς ἀποδεί-

ξεις ὅπως ἀναπτύσσω τὰ ὅσα μοὶ συνέβησαν. Εἶνε ἀληθὲς ὅτι καὶ ἄλλοι ἐκτός ἐμοῦ θ' ἀκολοθῶν καὶ δὴ ἐπιβεβαιώσουν, εἰς ἔξω εἶπει. Θὰ ἐπεθῶν δὲ πολὺ νὰ κατάρθω νὰ ἔφερα κατὰ τὸ πρῶτον μου ταξίδιον καὶ τὰς ἀποδείξεις. Ἐκείνη αἰ χαρίεσσα, ἀλάμπουσαι ὡς οὐράνια τόξα, φουσκῶν, δὲν θὰ ἦτο καὶ πολὺ δύσκολον ὅπως αἰχμαλωτισθῶν. Μὲ τὴν ταχύτητα τοῦ μονοπλάτου μου θὰ δυνηθῶ νὰ ἀποκλείσω τὴν πορείαν τὸν καὶ γέρω μερικῶς ἐξ αὐτῶν ὡς αἰχμαλώτους, καὶ ὡς ζωντανὰς ἀποδείξεις εἰς τὴν Γῆν. Μάλιστα θὰ ὑπάγω, ἀκόμη καὶ ἂν διατρέξω μεγαλειότητα κινδύνους ἀπὸ τοὺς πρῶτους, πρᾶται τοῦτο.

Ἐπειτα τὰ πορφυρὰ, τρομερὰ σημεῖα δὲν ἐφαίνοντο νὰ ἦσαν πολυκρύφιστα. Εἶνε πιθανόν ὅτι δὲν θὰ εὐρὸν οὐδὲν. Ἐάν εὐρὸν θὰ ἀνέβῃ χάριν αὐτῶν εἰς ὑψηλότητα. Χειρότερον δὲ εἰς αὐτὰ, διότι ἐδὼ κοτὰ μου ἦδη ὑπάρχει πάντοτε τὸ κυνηγητικὸν ὄπλον μου καὶ αἱ γνώσεις μου τοῦ....

Ἐδὼ μία σελὶς τοῦ χειρογράφου εἶνε δυστυρῶς χαμένη. Ἐπὶ τῆς ἐπομένης σελίδος εἶνε γραμμένον μὲ μεγάλα τρομερὰ σημεῖα κατὰ αἰ ἐξῆς γραμμῆς:

«Τεσσαράκοντα τρεῖς χιλιάδες πόδας. Οὐδέποτε πλεον θὰ ἴδω Γῆν. Ἰδοὺ αὐτὰ εἶνε κατὰ μὲν, τρία τὸν ἀριμύδον. Θεέ μου βοήθει με, «ἔνε τοιοῦτον τρομερὸς θάνατος, ν' ἀποθάνῃ οὕτω καλῶς....»

Τοιοῦτον εἶνε δὲ ὁλοκλήρου ἡ χειρογράφος ἀφήγησις Ἀριστοτeli. Τίποτε, κανὲν ἴχνος ἀπὸ τὸ σῶμα δὲν ἔχει ἀκόμη εὐρεθῆ. Κομμάτια τοῦ συντετριμμένου ἀεροπλάτου τὸν συνέλεγον ἀπὸ τὰς ἀφροῦς τοῦ κ. Βοὺδ Λοῦσιγκτον, ἐπὶ τῶν πλευρῶν τοῦ Κέντ καὶ τοῦ Σούσεξ, ὅλων τὸν σημεῖα τὸν εὐρεθῆ. Ἐάν ἡ θεωρία τοῦ ἀνθρώπου ταξιδιού τὸν αἰθέρον εἶνε ἐν τάξει εἰς ἐκείνο τὸ ἀεροδόσιον—καθὼς ὀνομάζει αὐτὸ ὑπὸ τὴν ὀνομασίαν τῆς Νοτιοδυτικῆς Ἀγγλίας, τότε φαίνεται πολὺ πιθανόν ὅτι οὗτος εἶχε πετάξῃ πρὸς ἐκείνο τὸ μέρος, ἀλλὰ κατὰ πλῆθος κατεργασθῆ ἀπὸ ἐκείνην τὰ τρομερὰ τέρατα ἐκεῖ ἐπάνω εἰς τὴν ἔξω τῆς ἀρχῆς προκίματος τῶν νεφρῶν, ἔπειτα εἰς ἐκείνην τὴν θεμελιώδη συγγένειαν, καὶ τέλος εἰς τὴν βροχὴν καθὼς ἐπληροῦσα τὴν Γῆν. Τότε καθὼς ἐκροβαλά ἀπὸ τὴν σὺνγερα εἶδον τὸν πορφυρὸν τῆς Βριστώλλης κατὰ μὲν καὶ προσεγγισθῆν εἰς ἑνα ἀφρόν ἡμῶν μίλλων μακρὰν ἀπὸ τὸν χρόνον Ἀσκαίπ, μὲ δόλγην ἀκόμη βενζίνη εἰς τὸ δοχεῖον. Ἐκεῖ ἐπυροκρινθῆν τρεῖς τεκεῖνες βενζίνης, ἀπὸ διερχόμενον αὐτοκίνητον, καὶ κατὰ τὰς εἰς καὶ δεκά ἐκείνης τῆς ἐσπέρας κατήλθα ἡ σῶμα εἰς τὸ σπῆτι μου εἰς τὸ Δελφίος κατόπιν τοιοῦτον ταξίδιον τὸ ὅποιον οὐδεὶς θνητὸς ἐπὶ τῆς Γῆς ἐπεχέρισε ποτέ, καὶ ἔζησα διὰ νὰ διηγηθῶ τὰ ὅσα εἶδον. Ναι εἶχα ὅτε τὴν ὁρασίαν καὶ ἀντικρὺν τὸν τροχὸν τοῦ αἰθέρος—τὴν μεγαλειότητα ὁρασιότητα καὶ τὴν μεγαλειότητα τὸν τροχὸν τὸν ὅποιον ἀντίκρυσε ποτέ ἀνθρώπος!

«Καὶ τότε ἔγω σκοπὸν ὅπως μεταβῶ ἀκόμη μίαν φοράν ἐκεῖ ἐπάνω πρὶν ἢ δώσω τ' ἀποτελεσματὰ εἰς τὸν κόσμον. Τὸ στίγιον εἶνε δὲ πρᾶται νὰ γέρω μαζί μου ἀπὸ τὰς ἀποδεί-

ξεις ὅπως ἀναπτύσσω τὰ ὅσα μοὶ συνέβησαν. Εἶνε ἀληθὲς ὅτι καὶ ἄλλοι ἐκτός ἐμοῦ θ' ἀκολοθῶν καὶ δὴ ἐπιβεβαιώσουν, εἰς ἔξω εἶπει. Θὰ ἐπεθῶν δὲ πολὺ νὰ κατάρθω νὰ ἔφερα κατὰ τὸ πρῶτον μου ταξίδιον καὶ τὰς ἀποδείξεις. Ἐκείνη αἰ χαρίεσσα, ἀλάμπουσαι ὡς οὐράνια τόξα, φουσκῶν, δὲν θὰ ἦτο καὶ πολὺ δύσκολον ὅπως αἰχμαλωτισθῶν. Μὲ τὴν ταχύτητα τοῦ μονοπλάτου μου θὰ δυνηθῶ νὰ ἀποκλείσω τὴν πορείαν τὸν καὶ γέρω μερικῶς ἐξ αὐτῶν ὡς αἰχμαλώτους, καὶ ὡς ζωντανὰς ἀποδείξεις εἰς τὴν Γῆν. Μάλιστα θὰ ὑπάγω, ἀκόμη καὶ ἂν διατρέξω μεγαλειότητα κινδύνους ἀπὸ τοὺς πρῶτους, πρᾶται τοῦτο.



Ο ΚΑΪΖΕΡ ΨΥΧΟΛΟΓΟΥΜΕΝΟΣ



«Ὅταν τὸ 1887 ἔβλεπον ὁ κόσμος τὸν θάνατον τοῦ γηραιῶ Ἀυτοκράτορος Γουλιέλμου Α', προσπίπτου τοῦ γῆν Καίζερ, κάποιαν ἀνησυχία διέδραμε τὴν Εὐρώπην. Οὐδεὶς ἠγνοεῖ ὅτι ὁ διάδοχος τοῦ Φρειδερίκου, ἦτο ἐτοιμοθάνατος. Ὀλίγαι ἡμέραι, ὀλίγαι ἐβδομάδες, ὥς μίας ἀδούξον βασιλείας θὰ παρήρχοντο καὶ τὸ Ἀυτοκρατορικὸν στέμμα θὰ μετεφέρετο εἰς τὸν υἱὸν τοῦ φημισμένου Φρειδερίκου, τὸν πρίγκηπα Γουλιέλμου, ὅστις δὲν ἦτο τότε, εἰμὴ ἐκκοσιν ἐννέα μόνον ἐτῶν. Ἐφ' ὅσον τὴν ὑπερβολικὴν ἀλαζονείαν τοῦ μέλλοντος ἐκείνου Ἀυτοκράτορος, περὶ τοῦ ὁποίου τόσα εὐόνοια εἶχε προεῖπει ὁ Σίδηρος Ἀρχιμακάριος Βίσμαρκ!

«Ὅταν τὸ 1887 ἔβλεπον ὁ κόσμος τὸν θάνατον τοῦ γηραιῶ Ἀυτοκράτορος Γουλιέλμου Α', προσπίπτου τοῦ γῆν Καίζερ, κάποιαν ἀνησυχία διέδραμε τὴν Εὐρώπην. Οὐδεὶς ἠγνοεῖ ὅτι ὁ διάδοχος τοῦ Φρειδερίκου, ἦτο ἐτοιμοθάνατος. Ὀλίγαι ἡμέραι, ὀλίγαι ἐβδομάδες, ὥς μίας ἀδούξον βασιλείας θὰ παρήρχοντο καὶ τὸ Ἀυτοκρατορικὸν στέμμα θὰ μετεφέρετο εἰς τὸν υἱὸν τοῦ φημισμένου Φρειδερίκου, τὸν πρίγκηπα Γουλιέλμου, ὅστις δὲν ἦτο τότε, εἰμὴ ἐκκοσιν ἐννέα μόνον ἐτῶν. Ἐφ' ὅσον τὴν ὑπερβολικὴν ἀλαζονείαν τοῦ μέλλοντος ἐκείνου Ἀυτοκράτορος, περὶ τοῦ ὁποίου τόσα εὐόνοια εἶχε προεῖπει ὁ Σίδηρος Ἀρχιμακάριος Βίσμαρκ!

«Ὅταν τὸ 1887 ἔβλεπον ὁ κόσμος τὸν θάνατον τοῦ γηραιῶ Ἀυτοκράτορος Γουλιέλμου Α', προσπίπτου τοῦ γῆν Καίζερ, κάποι

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ

Γ. Μουρεζούνη. Στέλτε εγχαράσας, άλλ' όχι τόσο κοινού θέματος. — Π. Ρένιας. Όταν το: «Εβραίοι» δημοσιεύθη, δεν θα τεθή κάτω το όνομα σας. — Η. Σαχάρας. — Β. Κόκκινος. Εύχαριστώ στέλlete άλλ' όχι με την δημοτική ταύτη γλώσσα δεν ομιλείτε βεβαίως εσείς. — Γ. Ασπας. Εύχα. Παπαλάκη. — Ιωάννη. — Ανδριανόπουλου. Εγχαράσας και άλλες, όχι η ποιητική απαιτεί στίχους ισοσυσταλούς και άρμονιαν μουσικήν άλλως γράφεται εις το πέδον. — Π. Δραγάν. Το «Ασχηματόν τηλεφώνον» ενεκρίθη από τινος, στέλτε άλλον. — Θ. Δημόπουλου. Δ. Τσίγκας. Στέλτε μικρότερα και με πρωτότυπα θέματα. — Μ. Σακελλάρη. Προσπαθήσατε να καλλιτερεύσετε την μεταφραστικήν ποιητικήν του Ουγκώ: δυνατόν δέ τότε να δημοσιευθώ. — Γ. Ολιγονομίδης. Αλεξάνδρεια. Αναγνώστες τ' άνωτέρω ποιήσεως. Το έγκυρην έκτενίσθη, άλλα τούτο δεν είνε δυνατόν να συμβαίγη πάντοτε. — Μ. Μανεδονόπουλο. Εξ φροντισμένης. Είς ποιόν λαβόν ενεκρίθη. — Γ. Γιαννιόπουλου. Πολύ άγα. — Δ. Μπρίκας. Εύχρη. — Ρωμαϊκόν. Έπαινα λαμβάνομεν ότι αι άναποκρίσεις τότε μόνον δημοσιεύονται όταν έχουν επικαιρότητα και ένδραση. — Άγγ. Παναγιωτοπούλου. Πρέπει το στέλν να έγκυρην πρώτον. Αί παροιμίαι θα δημοσιευθούν διαν έλθω ή σειρά των. — Αποστολ. Νεάνιδα. Τα στέλντα δεν δημοσιεύονται διότι είνε ακατάλληλα άλλα και το άναγνόν δεν είνε επαρκές. — Λεπτά 80 εις την διάθεσιν σας δι' άλλην δημοσίευσιν. — Τζαβ. Κίρην. Με ψευδώνυμον δεν είνε δυνατόν να δημοσιευθώ. — Όμηρ. Βασιλάκη. Η μικρά άναποκρίσις δημοσιεύθη. Η άλλη είνε πολύ άγα πλέον και άρκετα μεγάλη ούτως ώστε να μη δύναμεθα να σάς ευχαριστήσωμεν. — Ι. Πανάγος. Ελήφθη άλλα δεν δημοσιεύθη μη έχουσα κανέν ένδραμον. — Αδ. Τσίγκας. Δεν είνε δυνατόν. — Κ. Δημόπουλου. Αί λύσεις στέλνται απ' εύθείας καθώς και αι άναγνώσεις. — Κ. Η. Χαράκης. Συνδρομή σας ελήφθη. Ένεγράφητε μεχρι τέλους του έτους. Φύλλα προηγουμένα εστάλησαν. — Σύλλογος. Έρμην. Αί λύσεις που στέλτετε προς δημοσίευσιν είνε 52. Όσον άρκετό το προηγουμένον ύπόλοιπον φαίνεται ότι έχετε κάμω λάθος διότι δεν θα εστάλη και κατά συνέπειαν δεν ελήφθη. — Μικρόν. Αναγνώστον. Η άποκάλυψις ψευδώνυμων απαγορεύεται. — Θ. Κουρμπόζης. Δεχόμεθα. — Αδ. Σπανός. Πολύ άγα καθόσον εγχαράσαν λεπτομερώς εις τας εφημερίδας. — Ρ. Υ. Είνε άνάγκη δι' αυτό γίνεται ή περικύνη. — Ελλιν. Θανυστή Κυπριαστέν. Φαίνεται ότι δεν παρακολούθητε την άλληλογραφίαν. Και το προηγουμένον ελήφθη άλλα σάς εγχαράσαντες είνε άκατάλληλον. — Γ. Ζαζάν. Στέλτε διευθύνειν και τόν αριθμόν του φύλλον να στέλν. — Em. Boffour. Διότι δεν ελήφθη τοιαύτη έπιστολή. — Τω. Τόζιος. Συνδρομή σας ελήφθη. Ένεγράφητε. — Π. Φιλίππακοπούλου. Διαφορετικά θα στοιχίσουν το ύπόλοιπον. — Κ. Παν. — Δ. Μ. Κορνήν. Έάν ενεκρίθη θα το ιδήτε εις την στήλην των έγκρίσεων. — Θ. Παπαθεοδώρου. Και εις τας προηγουμένας συστάσεις ύμων ένηργήσαμεν και πάλιν θα διαμαρτυρηθώμεν άι έλλείπον να διορθωθώ το άδίκον αυτό που γίνεται εις βάρος μας. — Μπουρουν. Διοσάν. 1) Διότι θεωρούνται λέξεις ακατάλληλαι. 2) Μόνον εις τας καταχωρίσεις και 3) διότι πρέπει να πληροδύνονται εις το διπλάσιον και διά την σημερινήν καταπόνησιν εξουδένωθε δραχμή και 60. — Β. Ιστανάκη. Απ' το γραφείον μας στέλλεται τακτικώς. — Τσελλό Γαλατιούδης. Παρατηρήσατε στήλην έγκρίσεων. — Ν. Νικολαΐδης. Εύχρη. — Θ. Μελιδώνη. Ε. Παπαλάκη. Γ. Παπαγεωργίου. Φυλάκ. Αλγ. οτάκι. Έρωτοπλήχτων. Σ. Σουδά. Αδ. Παλαμαράν. Αγαθ. Τέτα. Γ. Κυβέλον. Άγγ. Τσιούμ. Γ. Παπαποστόλου. Ν. Πεδιαδής. Απ. Παναγιωτοπούλου. Α. Βεργίου. Αλ. Μωραΐτη. Στάθ. Μόστοραν. Τα παρ' ύμων στέλντα λογογραφήματα ελήφθησαν.

ΣΑΝΕΡΓΑΣΙΑ ΑΝΑΓΝΩΣΤΩΝ

ΕΓΚΡΙΝΟΝΤΑΙ:

ΠΕΖΑ. — Το έπικόν εις τας μάχας. Μ. Βρανοπούλου. Οι άφρονιμένοι. Απ' έλπίδας Μονστηριώτισσας. — Πραγματοποίησης όγειρου Βασιλείας. Απ' έγγι. — Α. Προπρόσωπος. — Ανεκδοτόν του δούκως του Όσούμα. Τάκη Τερζοπούλου. Αδύια της μητέρας. Π. Σκακίου. — Έκδοτικής. Σαρ. Παναγιωτοπούλου. — Η Σωρία και οι λαοί της. Άγγ. Βερνίκου. ΕΜΜΕΤΡΑ. — Ο Τσάνας. Γεωργίας Οικονομίδου. — Σάπες. — Στ. Χαριό. Βασιλείας. Απ' έγγι. — Μαρμαμένη Νεότης. — Απ' έρωσις. — Ιωάννης Αδριανόπουλου. — Παρομοίους. — Προσκυνητής. Στέλλου Γαμβρούλη. — Μεί. απ' τα φύλλα Κλαυδίου Μαρτίνα.

ΚΙΝΗΣΙΣ

Σήμερον έορτήν των Ταξιαρχών δεν έορτάζει ούτε δέχεται έπισκέψεις ο φίλος κ. Μιχαήλ Γ. Φιλώτης ένεκεν πένθους.

Σήμερον τελείται μνημόσυνον εις τόν ιαόν των Ταξιαρχών Πολυγώνου ύπερ άναπαύσεως των ψυχών Σπυρ. Συνοδινού και Παναγ. Συνοδινού.

ΘΕΑΜΑΤΑ

ΚΥΒΕΛΗΣ. — Ο ώραιότερος κινηματογράφος με ταινίας έν τών διασημότερων καταστημάτων της Εύρώπης.

ΑΠΟΛΛΩΝ. — Κινηματογράφος καθ' έκαστην με ταινίας πλήρεις ένδιαφέροντος ύπό την διεύθυνσιν του κ. Κ. Έμπέγγλου.

Ν. ΘΕΑΤΡΟΝ. — Όδου Πατησίων κινηματογράφος καθ' έκαστην ύπεροχα έργα δράματα άστυνομικά και κομωδια.

ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΝ. — Κινηματογράφος. Διαρκώς νέαι ένδιαφέρονται ταινία παίζονται έκεί.

ΤΑ ΨΕΥΔΩΝΥΜΑ ΤΟΥ 1915

Λεάνδρος. — Όνειρώδες Βάλε. — Ιδαίτης. — Ροδόλφος. — Αγαπημένο Άγγελουδάκι. — Γοργίλλας.

Δικαίωμα έγκρίσεως ή άναγνώσεως δι' έκαστον ψευδώνυμον δραχμή μία.

ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΕΙΣ

Τρία λεπτά ή λέξεις

Άνταλλάσσω c. p. μόνον καλονάς matf έντός φακέλλου με γραμματόσημον και υπογραφην επί της προσώσεως. Άνταλ. και γραμματόσημα παντός είδους. Σάββας Παυλίδης. Γραμματοκ. όρ. 74 Θεσσαλονίκη.

Άνταλλάσσωμεν φωτογραφίας με δεσποινίδας. Τοξώται Καρδιών. Φάροσα.

Άνταλλάσσω, έν όλη τη ειλικρινεία της λέξεως, c. p. πανταχόθεν. Προτιμώ καλονάς. Στέφανος Μυροίνης. p. r. Αθήνας.

Άνταλλάσσω γραμματόσημα. Απευθυνήτε: Κωνσταντ. Αγωνιάδην Δεμύ. — Ισάα.

Δίδα Ματίνα Όρφανοπούλου. — Εκί τη έορτή σας τας καλλιτέρας μου εύχας. Πειραιεύς. Τάκης Τσίγκας.

Τη φίλη μου Ματίνα Όρφανοπούλου έορτάζουσα εύχομαι έτη χρόνια πολλά. Μαρίνα Τσίγκας.

Δεσποινίδες!!! Άνταλλάσσετε c. p. με τόν Σπυριδωνα Κ. Απάντησα ταχιστα και ασφαλώς. Τορπιλλοβόλον Αίγλη. Πειραιά.

Κρυφόν Έρωτα. Άμαροσίον. — Διατί δεν άπαντάτε; Αυτό ήτο τό. Σπυριδών Κ.

Ναυσικά, Πειραιά. — Δέχεσθε ανταλλάγην μου; Σπυριδών Κ.

Δήμητρα. — Ω σκληρά, τί νοιώθω γιά Σένα, γιά στο έικο, εις μάτην γυρεύω, αιδερία, γι' αυτό, δέ παρθένα, σοί τό λίγο πεζώς: «Σε λατρεύω». Σπυριδών Κ.

Νέα διεύθυνσις μου: Χρυσή Έλπίς. p. r. Αθήνας.

Σύλλογος «Θεσσαλία». Παρακαλούνται οι Κύριοι Άντιπρόσωποι μās άποστείλουν λογαριασμόν λαχέων. Ζητούνται πανταχόθεν άντιπρόσωποι. Διοίς «Θεσσαλίας» p. r. Τρικινάλα.

Έρελλήν Νεάνιδα Βοσπόρου. — Έπιστολήν έλαβον, άλλα πάντοτε άποφύγητε όπόταν άποφασίσητε τί θετικόν μου γράφητε. Έγώ περιμένω. «Έκπορθητής Δαρδανελλίων».

Έμπεδος μάρος! Νέοι και δεσποινίδες άνταλλάσσετε κάρτας με τό «Ανάστηνον ρόδον» p. r. Βόλος.

Είς τόν έορτάζοντα σήμερον έν Ναυστάδιο άδελφόν μου Σταμάτιον Δημ. Τομαράν, εύχομαι από καρδιάς να ζήση χρόνια πολλά και εύτυχή. Ναυστάδιος. Άναστ. Α. Τομαράς.

Άνταλλάσσωμεν c. p. πανταχόθεν ίδίως με δεσποινίδας Άδωναν, Πειραιώς και Σύρον. Προτιμώμεν καλονάς. Δάμον και Φιντίας τορπιλλοβόλον Δάφνη. Πειραιά.

Δεσποινίδες αλτ!!! Άνταλλάσσω c. p. και φωτογραφίας. Διοίς Νικόλαον Σέγγον τορπιλλοβόλον «Αλκυών» Ναυστάδιος.

Άνταλλάσσωμεν c. p. πανταχόθεν ίδίως με δεσποινίδας Άδωναν, Πειραιώς και Σύρον. Προτιμώμεν καλονάς. Δάμον και Φιντίας τορπιλλοβόλον Δάφνη. Πειραιά.

Άλτ! Νέοι και νέαι άνταλ. c. p. πανταχόθεν. Προτιμώκαλονάς. Διοίς Αγαπημένο Άγγελουδάκι. Άγγρίνιον.

Άλτ! Νέοι και νέαι άνταλ. c. p. πανταχόθεν. Προτιμώκαλονάς. Διοίς Αγαπημένο Άγγελουδάκι. Άγγρίνιον.

Σύλλογος «ΝΙΚΗ» έν Λαμία

Δ. Μικρός Διαγωνισμός. 1) Υ-ο-η-ι-α-ε-η-ι-η-η. 2) αίνιγμα. Το πρώτον έγχε παρόθεσις, το δεύτερον ές ένδει, το σύνολον, ο φίλε μου, ελήσες περικλείει. — Λύσεις δεκατέ μετά δεκατέσιον άσφαγίστου γραμματόσημου μέχρι της 16 Νοεμβρίου. Λύτης και ο λών το έν. Βραβεία: 1) Δραχμ. 10, 2) μελανοδονέον κρυπτάλλιον, 3) Album, 4) μυθιστόρημα, 5) κονδυλοφόρος μελάνης, 6) έξάμηνος συνδρομή Σύλλογος. Ζητούνται δραστήριοι άντιπρόσωποι.

Δεσποινίδες Αθηνών και Πειραιώς, ζητώ άλληλογραφίαν. Περιμένω άπάντησιν ταχιστα. Διοίς Βαλδεμάρ Ψάλλαντες p. r. Αθήνας.

Προσέξτε!!! Εισερχόμενος διά πρώτην φοράν εις τό κομψόν σαλονί της φιλικής «Ελλάδος» δέχομαι την ανταλλάγην c. p. με άσπασπας νέους και νέας. Προτιμώ καλονάς ή ζεύγη. Απάντησις ταχιστα και ασφαλώς. Διοίς «Γοργίλλαν» p. r. Αθήνας.

Άνταλλάσσω c. p. πανταχόθεν με δεσποινίδας. Διοίς μου: Άλκυώνη Ναυστάδιος.

Άνταλλάσσω c. p. πανταχόθεν με δεσποινίδας. Διοίς μου: Άλκυώνη Ναυστάδιος.

Άνταλλάσσω c. p. πανταχόθεν με δεσποινίδας. Διοίς μου: Άλκυώνη Ναυστάδιος.

Άνταλλάσσω c. p. πανταχόθεν με δεσποινίδας. Διοίς μου: Άλκυώνη Ναυστάδιος.

Άνταλλάσσω c. p. πανταχόθεν με δεσποινίδας. Διοίς μου: Άλκυώνη Ναυστάδιος.

Άνταλλάσσω c. p. πανταχόθεν με δεσποινίδας. Διοίς μου: Άλκυώνη Ναυστάδιος.

Άνταλλάσσω c. p. πανταχόθεν με δεσποινίδας. Διοίς μου: Άλκυώνη Ναυστάδιος.

Άνταλλάσσω c. p. πανταχόθεν με δεσποινίδας. Διοίς μου: Άλκυώνη Ναυστάδιος.

Άνταλλάσσω c. p. πανταχόθεν με δεσποινίδας. Διοίς μου: Άλκυώνη Ναυστάδιος.

Άνταλλάσσω c. p. πανταχόθεν με δεσποινίδας. Διοίς μου: Άλκυώνη Ναυστάδιος.

Άνταλλάσσω c. p. πανταχόθεν με δεσποινίδας. Διοίς μου: Άλκυώνη Ναυστάδιος.

Άνταλλάσσω c. p. πανταχόθεν με δεσποινίδας. Διοίς μου: Άλκυώνη Ναυστάδιος.

Άνταλλάσσω c. p. πανταχόθεν με δεσποινίδας. Διοίς μου: Άλκυώνη Ναυστάδιος.

Άνταλλάσσω c. p. πανταχόθεν με δεσποινίδας. Διοίς μου: Άλκυώνη Ναυστάδιος.

Άνταλλάσσω c. p. πανταχόθεν με δεσποινίδας. Διοίς μου: Άλκυώνη Ναυστάδιος.

Άνταλλάσσω c. p. πανταχόθεν με δεσποινίδας. Διοίς μου: Άλκυώνη Ναυστάδιος.

Άνταλλάσσω c. p. πανταχόθεν με δεσποινίδας. Διοίς μου: Άλκυώνη Ναυστάδιος.

Άνταλλάσσω c. p. πανταχόθεν με δεσποινίδας. Διοίς μου: Άλκυώνη Ναυστάδιος.

Άνταλλάσσω c. p. πανταχόθεν με δεσποινίδας. Διοίς μου: Άλκυώνη Ναυστάδιος.

Άνταλλάσσω c. p. πανταχόθεν με δεσποινίδας. Διοίς μου: Άλκυώνη Ναυστάδιος.

Άνταλλάσσω c. p. πανταχόθεν με δεσποινίδας. Διοίς μου: Άλκυώνη Ναυστάδιος.

Άνταλλάσσω c. p. πανταχόθεν με δεσποινίδας. Διοίς μου: Άλκυώνη Ναυστάδιος.

Άνταλλάσσω c. p. πανταχόθεν με δεσποινίδας. Διοίς μου: Άλκυώνη Ναυστάδιος.

Άνταλλάσσω c. p. πανταχόθεν με δεσποινίδας. Διοίς μου: Άλκυώνη Ναυστάδιος.

Άνταλλάσσω c. p. πανταχόθεν με δεσποινίδας. Διοίς μου: Άλκυώνη Ναυστάδιος.

Άνταλλάσσω c. p. πανταχόθεν με δεσποινίδας. Διοίς μου: Άλκυώνη Ναυστάδιος.

Άνταλλάσσω c. p. πανταχόθεν με δεσποινίδας. Διοίς μου: Άλκυώνη Ναυστάδιος.

Προς ματρίτσιν της έν της κλαπίας καρδιάς μου προσεχόμενης θλίψεως άνταλλάσσω c. p. μόνον με ίδίως, Προτιμώ καλονάς και ζεύγη. Μεσοήνη. «Κλεμένη Καδδία».

Που θα δυνήθω να επανεύρω την καρδίαν μου; Απάντησεις δεκατέ μετά 22ετίας μέχρι 30 Νοεμβρίου. Η καλλιτέρα βραβεύεται γέννατος. Διοίς Κλεμένη Καρδιαν. p. r. Μεσοήνη.

Δεσποινίδες Φαροάων! Άνταλλάσσετε φωτογραφίας με ή μηδιν, υπό έχευμένην. Τοξώται Καρδιών. Φαροάα.

Σόν άναγμένο μου Μ... Α... Όλα τα άνθη τα όμορφα όλα θή να τα μάσω, να σου τα στέλλω σήμερα. Μιχάλη μου σε' δνομά σου. Μεί. τ' άνθη τα δλόδροσα δάχρυς εύχες κρυμμένες, εύχες με άπειρη χαρά απ' τη καρδιά βγαλμένες. Θάνατι εύχες απ' τη καρδιά θεμέλις κι' ελλικρινείς, θάνατι εύχες απ' τη καρδιά μου, γιά δε' έπιθυμείς. Με χιλία φιλά. Άργα. Μελανειμονούσα Νεράιδα.

Προς τόν άδελφόν μου φίλον Μιχαήλ Ράδοβιτς. Γιά τη γιορτή σου εύχομαι χρόνια πολλά να ζήσης τα έχ. 1 το έχ. 1 τους στεναγμούς πλέον να λημονήσης και στής φουρτούνας της ζωής να άγκαλιάσής τη χαρά μαζί μ' εκείνη π' άγαπας. Μιχαήλ μου παντοτεινά. Ευλόκατρον Β. Α. Γκαρώνης.

Άναστ. Ε. Τ. Έπικούρου 30. Παρακαλώ τους άναγνώστας να μοι γράψουν «Τι έστι άγάπη» και πόθεν πηγάζει. Η καλλιτέρα θα βραβευθώ. Άργα. «Πεντ. Ηπειρωτοπούλα».

Νίτσα, Έλαβον την έπιστολήν σου έν ή έδον να μοι γράφητε ότι μου έστελτατε δύο έπιστολάς, τας όποιās έλαβον, όστε μην άνησυχείτε. Όταν ποτέ υπάγετε εις Πάτρας γράψατέ μου όπως κατέβα και έγώ. Δεν πιστεύω να έχητε καμμίαν άφορμήν διά να μοι γράφητε ότι σάς έξέχασα, αυτό είνε άδύνατον. Με χιλία φιλιά. Περιμένω γράμμα σου. Ρ. Υ.

Άνταλλάσσω c. p. με δεσποινίδας. Διοίς «Κόκκινον Βράχον» Λεοντίδον.

Σύλλογος «ΠΡΑΞΙΤΕΛΗΣ» 1) Βασιλεύς και στρατηγός ήφελαν, κεφαλήν δέ άγ προσέσχες ήσαν το Αιγαίου θ' άποτέλεσις.

1) Βασιλεύς και στρατηγός ήφελαν, κεφαλήν δέ άγ προσέσχες ήσαν το Αιγαίου θ' άποτέλεσις.

1) Βασιλεύς και στρατηγός ήφελαν, κεφαλήν δέ άγ προσέσχες ήσαν το Αιγαίου θ' άποτέλεσις.

1) Βασιλεύς και στρατηγός ήφελαν, κεφαλήν δέ άγ προσέσχες ήσαν το Αιγαίου θ' άποτέλεσις.

1) Βασιλεύς και στρατηγός ήφελαν, κεφαλήν δέ άγ προσέσχες ήσαν το Αιγαίου θ' άποτέλεσις.

1) Βασιλεύς και στρατηγός ήφελαν, κεφαλήν δέ άγ προσέσχες ήσαν το Αιγαίου θ' άποτέλεσις.

1) Βασιλεύς και στρατηγός ήφελαν, κεφαλήν δέ άγ προσέσχες ήσαν το Αιγαίου θ' άποτέλεσις.

1) Βασιλεύς και στρατηγός ήφελαν, κεφαλήν δέ άγ προσέσχες ήσαν το Αιγαίου θ' άποτέλεσις.

1) Βασιλεύς και στρατηγός ήφελαν, κεφαλήν δέ άγ προσέσχες ήσαν το Αιγαίου θ' άποτέλεσις.

1) Βασιλεύς και στρατηγός ήφελαν, κεφαλήν δέ άγ προσέσχες ήσαν το Αιγαίου θ' άποτέλεσις.

1) Βασιλεύς και στρατηγός ήφελαν, κεφαλήν δέ άγ προσέσχες ήσαν το Αιγαίου θ' άποτέλεσις.

1) Βασιλεύς και στρατηγός ήφελαν, κεφαλήν δέ άγ προσέσχες ήσαν το Αιγαίου θ' άποτέλεσις.

1) Βασιλεύς και στρατηγός ήφελαν, κεφαλήν δέ άγ προσέσχες ήσαν το Αιγαίου θ' άποτέλεσις.

1) Βασιλεύς και στρατηγός ήφελαν, κεφαλήν δέ άγ προσέσχες ήσαν το Αιγαίου θ' άποτέλεσις.

1) Βασιλεύς και στρατηγός ήφελαν, κεφαλήν δέ άγ προσέσχες ήσαν το Αιγαίου θ' άποτέλεσις.

1) Βασιλεύς και στρατηγός ήφελαν, κεφαλήν δέ άγ προσέσχες ήσαν το Αιγαίου θ' άποτέλεσις.

1) Βασιλεύς και στρατηγός ήφελαν, κεφαλήν δέ άγ προσέσχες ήσαν το Αιγαίου θ' άποτέλεσις.

1) Βασιλεύς και στρατηγός ήφελαν, κεφαλήν δέ άγ προσέσχες ήσαν το Αιγαίου θ' άποτέλεσις.

1) Βασιλεύς και στρατηγός ήφελαν, κεφαλήν δέ άγ προσέσχες ήσαν το Αιγαίου θ' άποτέλεσις.

1) Βασιλεύς και στρατηγός ήφελαν, κεφαλήν δέ άγ προσέσχες ήσαν το Αιγαίου θ' άποτέλεσις.

1) Βασιλεύς και στρατηγός ήφελαν, κεφαλήν δέ άγ προσέσχες ήσαν το Αιγαίου θ' άποτέλεσις.

1) Βασιλεύς και στρατηγός ήφελαν, κεφαλήν δέ άγ προσέσχες ήσαν το Αιγαίου θ' άποτέλεσις.

Βασιγκτώνα (Σύρον). Τι σάς ένδιαφέρει; Τίτικα.

Τουλιέτα μου, είδον τά έν τώ φύλλω της Πέμπτης και σάς εύχαριστώ άπειρώς άλλα σόλον σάς παρακαλώ όπως και διά μίαν άκόμη φοράν δείξετε την ευγενή καλοσύνην σας και μοι γνωρίσητε δι' έπιστολής σας την διεύθυνσιν σας διότι θέλω σάς γράφω πρόγματα λίαν σπουδαίοντα. Ρ. και Ι. ύγειάινον. Ρωμαίος.

Α. Σ. Εύχαριστώ δέχομαι ανταλλάγην. Μ. Χρησάκον, Στεροθύμι άπάντησές σας, φωτογραφίαν έστειλα, Θεσσαλονίκη. Γ. Δαραβιγγίδης.

Φίλτατε Κατοίρη, ζητήσατε έπιστολήν εις το p. r. διά της όποιās έξηγώ τό αϊτιον σιωπής μου. Γ. Δαραβιγγίδης.

Ι. Yelissaridis. Kairon. — Κάτα μου ελάβατε; Θαλασσία Αύρα Κάτω Κυπριασσία.

Μεγαλόφυλος Έλληνες, Γενναίόφρον Έλληνες είσατε καρποεικτικαί; Άνέραστος ψυχή Έβρετρία.

Μαρουτοκαπνίσματα «Οραίαν Έλένην». Δέν σάς άπλήγησα διότι είσατε άγράμματος και πρωτότυπον άσχημής. Όταν άλλα έζητε ψευδώνυμον εύχαριστώ. «Ηρώ». Διατί σιωπάς; «Θαλασσία άντραν». Πρόσεξε διότι μ' έκθέτετε. «Ατρώμητον πυροβολήτην». (Λέοντος).

Τό ταρσιν ή φουστανέλλα — τό σιλίχι και ή γιλτίνα — με ήνάγκασαν κι' έμένα — να σου στέλλω μιά καρτίτσα — και σοι δίνω συμβούλι — πούσε την ανταλλάγη — στην Συμμορία των 7 Χ. (Αβερφω).

Στην Κέρκυρα υπάγχει — σ' όλους γνωστόν κατάστημα — έκεί τρεχάει γιάτι έδω — βρωμαίε μαρουτοκαπνίσματα... «Μαρουτοκαπνίσματα διακίνα».

Θωρηκόν «Αήμιος» Δημ. Σαλήν, Ηγέσαν, Άν. Ριμόν, Ηυροπληθείσαν καρδίαν. Πολυμήνην. Εύχαριστώ δέχομαι. Όνειρώδες γέννατι, Καλλιότην, Κορνήν, μόνον σε κλειστόν φάκελλον Χανουσάκι Καλαρίαν. Ρ. Υ. Καλάρι.

Ζητούνται καταστατικά σιλήλων. Διεύθυνσις: Χ. Μισχάλογλου γραμματοθύριδα 10. Θεσσαλονίκη.

Οι έπιθυμώτες συλλογήν καρτών άς σπεύσω να ανταλλάξω με τόν Νικόλαον Τασοήνη, Δεμύ. — Ισάα.

Τίτικα μου. — Εκτέλεσις υποσέσεως μου δην τρεχόντος ένεκεν ήθηρεσιακών λόγων άδύνατος, παρακαλώ γράψατέ μου πού εύρίσκεσθε και ποτε θέλετε έλθω. Σε φίλω. Λεάνδρος.

Όλοι οι Σύλλογοι άποστέλλετε καταστατικά. Δέχομαι άντιπροσώπων. Διοίς Δημήτρη. Γ. Τερτιλίνην. Ηερισόν Χαλκιδικής.

Προσχή!!!! Τρέψατε έν Πειραιά σύλλογος ύπό τόν τίτλον ή «Αθήνα». Διαγωνισμός προσέχω. Λαγεία 20λεπτά, κούρη δραχμών έκάτω 100. Βραβεία πραγματικά και ι διόροφθη. Ζητούνται δραστήριοι και πεπαιδευμένοι άντιπρόσωποι. Γράψατε: Γεώργιον Γεωργίου p. r. Πειραιά.

Άνταλ. c. p. μόνον με δεσποινίδας πανταχόθεν. Διοίς Α. Σ. Συνοδινόν Νέα Ψαρά. — Έβρετρία.

Άνταλ. c. p. με δεσποινίδας πανταχόθεν. Διοίς Α. Σ. Συνοδινόν Νέα Ψαρά. — Έβρετρία.

Καλέ θα παύσης τώρα. — Α. Α. Α. 27 Παναγ. Χας. — Όρρανή Κόρη.

Άλτ! Άνταλλάσσω c. p. με όλας τας δεσποινίδας γραμματοσημον επί της προσώσεως προτιμώ άνθη εις ψευδών

ΤΑ ΖΩΑ ΑΝΕΚΑΛΥΨΑΝ ΤΑ ΑΣΦΥΞΙΟΓΟΝΑ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΑΝΘΡΩΠΟΥΣ

Εἶνε ἀξιοθαύμαστος ὁ τρόπος μὲ τὸν ὁποῖον ἡ Φύσις ἔχει καθορίσει τὰ μέσα διὰ τῶν ὁποίων πολλὰ ζῶα ἐπιτίθενται ἐναντίον ἄλλου ζώου ἢ ἀμύνονται ἐναντίον του ὅταν τοῦτο ἐπιτίθεται.

Αἱ ἀνωτέρω εἰκόνες δεικνύουν παραστατικώτατα καὶ τὴν ἀμυνσὴν καὶ τὴν ἐπίθεσιν τῶν ζώων κατὰ τὰς τοιαύτας περιστάσεις.

Εἰς τὴν πρώτην ὁ μικρὸς Ἀσκάθαρος ἐκπέμπων τὴν δυσάρεστον ὁσμὴν ἐναντίον τοῦ μεγάλου Ἀσκαθάρου, ὑπενθυμίζει ζωηρότατα τὰ ἀσφυξιογόνα ἀέρια, τῶν ὁποίων τὴν χρῆσιν ἤρχισαν κατὰ τὸν διεξαγόμενον Εὐρωπ. πόλεμον οἱ Γερμανοί. Εἰς τὴν ἄλλην εἰκόνα ὁ Μυρμηκολέων παρουσιάζει ἀκόμη ἐξοχωτέραν εἰκόνα τῶν πολυτίμων δώ-

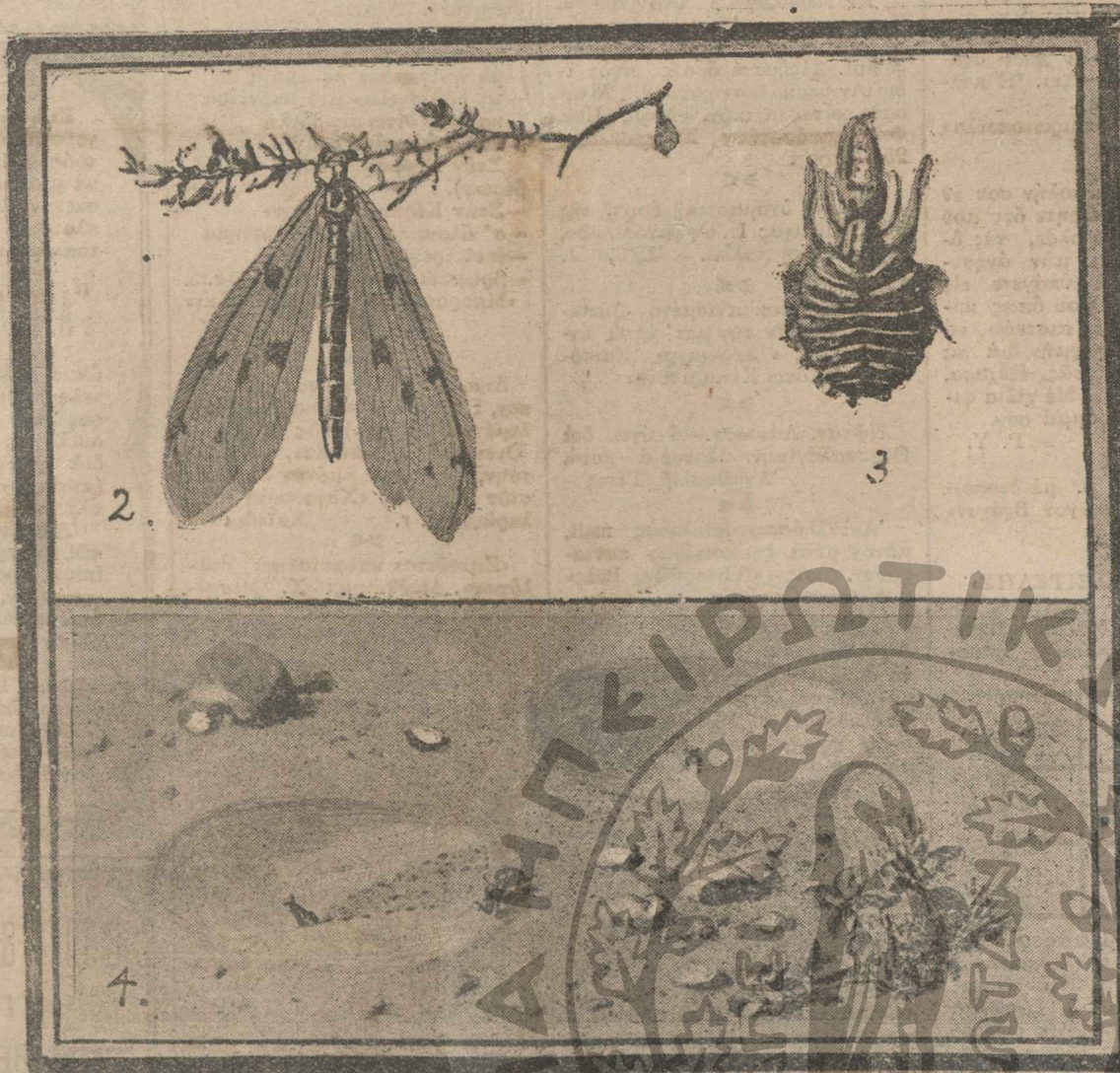


Μέγας Ἀσκάθαρος καταδιώκων μικρόν. Ὁ μικρὸς δὲ ἐνῶ φεύγει, ἐκπέμπει εἶδος ἀσφυξιογόνου ἀερίου, τὸ ὁποῖον ζαλίζει τὸν διώκτην καὶ τὸν συγκρατῇ.

ρων ὅσα ἔδωκεν ἡ Φύσις εἰς τὰ ζῶα πρὸς διατήρησιν ἢ σωτηρίαν τῆς ζωῆς των. Ὁ ἀριθ. 2 παριστᾷ τὸν Μυρμηκολέοντα κατὰ τὸ τελευταῖον στάδιον τῆς ἀναπτύξεώς του, ὅτε ὁμοιάζει μὲ πεταλούδαν.

Ὁ ἀριθ. 3 τὸν παρουσιάζει εἰς τὸ προηγούμενον στάδιον του ὡς κάμπιαν. Ἀλλ' ἐκείνη ἡτις ἀποτελεῖ ἀληθὲς πεδίον μάχης μεταξύ ζώων στρατηγικωτάτης, εἶνε ὁ ἀριθμὸς 4, ὅπου φαίνεται ἡ ὥς ὑπόγειον φρούριον, ἀνάλογον τῶν νεωτάτων τοῦ σημερινοῦ πολέμου, φω-

λεὰ τοῦ Μυρμηκολέοντος, εἰς τὴν εἴσοδον τῆς ὁποίας ὁ Μυρμηκολέων ἐνεδρεῦων βομβαρδίζει δι' ἄμμου, περικαλύπτει, θέτει ἐκτὸς μάχης καὶ συλλαμβάνει μύρμηκα, μεταφέρον ἔπειτα αὐτὸν εἰς τὴν φωλεάν του ὡς λάφυρον.



2.

3

4.

Πῶς ἡ κάμψις τοῦ Μυρμηκολέοντος βομβαρδίζει καὶ συλλαμβάνει μύρμηκα ὅστις ἐπλησίασεν εἰς τὴν φρουριστινὴν φωλεάν της.

